

FICF 2015
4th Florence International Choir Festival

Firenze
22 - 24 Luglio





FLORENCE INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL - FICF

una produzione
a production by



con il patrocinio di
under the patronage of



member of



con il supporto di
with the support of



in collaborazione con
in collaboration with



DARIO NARDELLA

Sindaco di Firenze
Mayor of Florence



Firenze accoglie di nuovo con piacere, per il quarto anno consecutivo, il prestigioso Florence International Choir Festival, un evento nato grazie all'intuizione e all'impegno dell'Ensemble San Felice che torna ad arricchire la città con musica internazionale di alto livello.

Come già negli anni scorsi, anche quest'anno saranno a Firenze, in sedi importanti come le Basiliche di Santa Croce, San Lorenzo e Santa Trinita, Salone dei Cinquecento, cori da ogni parte del mondo che arrivano appositamente per partecipare al Festival. L'amministrazione è lieta di dare il benvenuto ai numerosissimi coristi che vivranno con noi per qualche giorno, con l'augurio di scoprire l'arte e la storia della città e di portarne un bel ricordo a casa. In bocca al lupo, naturalmente, a tutti i partecipanti: solo un coro risulterà alla fine il vincitore, ma siamo convinti che la musica e la bellezza che questo festival concentrerà a Firenze faranno vincere tutta la città.

Florence hosts again with pleasure, for the fourth consecutive year the prestigious Florence International Choir Festival, an event born thanks to the intuition and the will of the Ensemble San Felice which returns to enrich the city with high level international music.

In the previous years, also this year will come to Florence, in very important venues such as the Basilicas of Santa Croce, San Lorenzo, Santa Trinita, Salone dei Cinquecento, choirs from all over the world, which arrive on purpose to take part in the Festival.

The City Council is happy to welcome the numerous choristers who will live with us for several days, with the wish to discover the art, the history of the city and to bring back home a good memory.

Cross fingers, for sure, to all the participants: just one choir will be the final winner, but are convinced that music and beauty that this Festival joins with Florence let all the city win.



LEONARDO SAGLIOCCA

Direttore Artistico
Florence International Choir Festival
Artistic Director
Florence International Choir Festival



Sono lieto e orgoglioso di dare il benvenuto ai magnifici cori che parteciperanno alla quarta edizione del Florence International Choir Festival: il sogno per noi organizzatori e per cantanti e direttori da tutto il mondo di ascoltare la fusione dei suoni e ammirare i colori di sgargianti costumi tradizionali nei luoghi più belli e significativi della nostra meravigliosa città, Firenze. Un'occasione unica per animare una città simbolo di accoglienza, bellezza, cultura, storia e di celebrare l'amicizia e la fratellanza tra i popoli nel nome del sommo comune denominatore: la Musica. 13 cori e quasi 400 coristi provenienti da paesi culturalmente e musicalmente eterogenei in un quadro mondiale di incertezza politica e di crisi economica sono una conferma per un Festival che ambisce a crescere ancora. E se è vero che affermarsi non è cosa semplice, è a maggior ragione comune sentire che confermarsi è ancora più meritevole. Tutto ciò concorre a testimoniare l'autorevolezza e l'appel internazionale della nostra iniziativa.

I am very happy and proud to welcome the wonderful choirs who joined the fourth edition of the Florence International Choir Festival. The dream for us, organisers, and for singers and conductors from all over the World to listen the fusion of the sounds and admire the colors of showy traditional costumes in the most beautiful and meaningful venues of our magnificent city, Florence. A unique chance to enliven a city symbol of warm welcome, beauty, culture, history and to celebrate friendship and brotherhood between the people in the name of the supreme common denominator: Music.

13 choirs and almost 400 choristers from culturally and musically diverse countries in a global context of political uncertainty and economic crisis, are a confirmation for a Festival that aims to grow up constantly. And if it is true that affirmation is not easy, it is common sense that confirmed is even more worthwhile. All this contributes to attest the authority and the international appeal of our initiative.



Cori Partecipanti
Participant Choirs



Cori Partecipanti / Participant Choirs

A. LE COQ (Tallinn, Estonia)
direttore Eve Paap

CALIFORNIA VOCAL ARTS
(San Luis Obispo, USA)
direttore Gary Lamprecht

CANTATE! PORTSMOUTH CATHEDRAL YOUTH CHOIR
(Portsmouth, Inghilterra), *direttore* Oliver Hancock

CHAMBER CHOIR CLINICS SENDAI
(Sendai, Giappone)
direttore Yuko Suzuki

**EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
STUDENTS CHORUS GROUP** (Shanghai, Cina)
direttore Hua-qin Cao

HONG KONG TREBLE CHOIR (Hong Kong)
direttore Kelvin Lo

NAISKOOR EMAJÕE LAULIKUD
(Tartu, Estonia)
direttore Vilve Maide

RODNI ZVUTSI (Shumen, Bulgaria)
direttore Nikolay Andriyanov

SPEGHANI CHOIR OF ARMENIA
(Yerevan, Armenia)
direttore Sarine Avtandilyan

SZCZECIN CHAMBER CHOIR
(Stettino, Polonia)
direttore Ludwika Mitkiewicz

UNIVERSITY OF SANTO TOMAS SINGERS
(Manila, Filippine)
direttore Fidel G. Calalang Jr.

VOBLANA CHOIR
(Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen

**WHITE VOICES YOUTH CHOIR OF THE CONSERVATORY OF
NALON'S VALLEY** (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen



Programma

Programme



Programma / Programme

22 LUGLIO

ore 16 - Palazzo Vecchio, Salone dei Cinquecento

Concerto di Inaugurazione

ore 21 - Basilica di San Lorenzo

Concerto

22nd JULY

4 pm - Palazzo Vecchio, Salone dei Cinquecento

Opening Ceremony

9 pm - Basilica of San Lorenzo

Concert

23 LUGLIO

ore 09.45 - 18.00 - Auditorium Sant'Apollonia

Concorso

ore 21 - Basilica di Santa Trinita

Concerto

23rd JULY

09.45 am - 06.00 pm - Auditorium of Sant'Apollonia

Competition

9 pm - Basilica of Santa Trinita

Concert

24 LUGLIO

ore 16 - Basilica di Santa Croce

Cerimonia di premiazione

ore 19 - Basilica di Santa Croce

Concerto

24th JULY

4 pm Basilica of Santa Croce

Award Ceremony

7 pm Basilica of Santa Croce

Concert



Luoghi

Venues

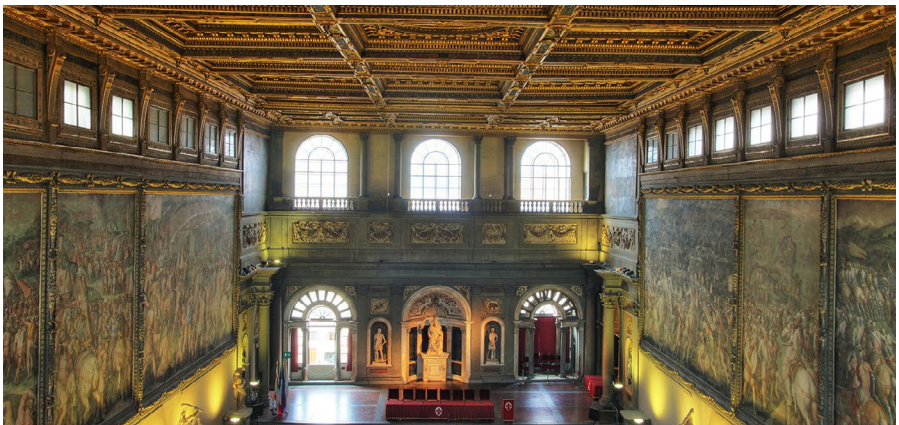


Luoghi / Venues

SALONE DEI CINQUECENTO

Palazzo Vecchio è la sede del municipio di Firenze. Domina la Piazza della Signoria con la copia della statua del David di Michelangelo e la galleria di statue nell'adiacente Loggia dei Lanzi, è uno dei posti pubblici più significativi d'Italia. Dentro Palazzo Vecchio vi è il Salone dei Cinquecento lungo 52 m (170 h) e ampio 23m (75 h). È stato costruito nel 1494 da Simone del Pollaiuolo, su commissione del Savonarola che ha sostituito i Medici dopo il loro esilio come guida spirituale della Repubblica, voluto poi come sede del Gran Consiglio (Consiglio Maggiore) costituito da 500 membri. In seguito la sala è stata ampliata da Giorgio Vasari sotto il ducato di Cosimo I che poteva ospitare la sua corte in questa camera. Di questa famosa trasformazione (incompiuta) sono state perse alcune opere, inclusa la battaglia di Cascina di Michelangelo e la Battaglia di Anghiari di Leonardo da Vinci. Sono sopravvissute solo alcune decorazioni tra il 1555 e il 1572 fatte da Giorgio Vasari che segnano l'apice del manierismo e rendono questa sala il fiore all'occhiello di questo palazzo. A nord della sala, illuminato da enormi finestre, vi è un palco sopraelevato chiamato Udienza, costruito da Bartolomeo Bandinello per Cosimo I per ricevere cittadini e ambasciatori.

The Palazzo Vecchio is the town hall of Florence. Overlooking the Piazza della Signoria with its copy of Michelangelo's David statue as well the gallery of statues in the adjacent Loggia dei Lanzi, it is one of the most significant public places in Italy. Inside the Palazzo Vecchio, the Salone dei Cinquecento has a length of 52 m (170 ft) and is 23 m (75 ft) broad. It was built in 1494 by Simone del Pollaiuolo, on commission of Savonarola who, replacing the Medici after their exile as the spiritual leader of the Republic, wanted it as a seat of the Grand Council (Consiglio Maggiore) consisting of 500 members. Later the hall was enlarged by Giorgio Vasari so that Grand Duke Cosimo I could hold his court in this chamber. During this transformation famous (but unfinished) works were lost, including the Battle of Cascina by Michelangelo and the Battle of Anghiari by Leonardo da Vinci. The surviving decorations in this hall were made between 1555 and 1572 by Giorgio Vasari. They mark the culmination of mannerism and make this hall the showpiece of the palace. On the north side of the hall, illuminated by enormous windows, is the raised stage called the Udienza, built by Bartolommeo Bandinelli for Cosimo I to receive citizens and ambassadors.



V

BASILICA DI SAN LORENZO

La Basilica di San Lorenzo è una delle più grande chiese di Firenze, situata al centro della città nel quartiere del mercato principale, è il luogo di sepoltura di tutti i principali membri della famiglia dei Medici da Cosimo il Vecchio a Cosimo III. E' fra le tante chiese ad affermare di essere la più antica di Firenze. Filippo Brunelleschi, architetto leader rinascimentale della prima metà del quindicesimo secolo, fu incaricato di progettare l'edificio, con alterazioni, lasciato incompleto dopo la sua morte. La chiesa è parte di un grande complesso monastico che contiene altri importanti lavori architettonici: l'Antica Sacrestia di Brunelleschi; la Biblioteca Laurenziana di Michelangelo; la Nuova Sacrestia su disegno di Michelangelo e i Medici di Bernardo Buontalenti. La Basilica ospita i lavori di altri artisti come Antonio del Pollaiuolo, Bronzino e Donatello.

The Basilica di San Lorenzo (Basilica of St. Lawrence) is one of the largest churches of Florence, situated at the centre of the city's main market district, and the burial place of all the principal members of the Medici family from Cosimo il Vecchio to Cosimo III. It is one of several churches that claim to be the oldest in Florence. Filippo Brunelleschi, the leading Renaissance architect of the first half of the fifteenth century, was commissioned to design it, but the building, with alterations, was not completed until after his death. The church is part of a larger monastic complex that contains other important architectural works: the Old Sacristy by Brunelleschi; the Laurentian Library by Michelangelo; the New Sacristy based on Michelangelo's designs and the Medici by Bernardo Buontalenti. The Basilica hosts works of art, among others, by Antonio del Pollaiuolo, Bronzino and Donatello.



AUDITORIUM SANT'APOLLONIA

La chiesa risale al 1529 e il coro fu terminato nel 1554. Il portale della chiesa fu inizialmente attribuito a Michelangelo, pare invece di Giovanni Dosio, allievo del Buonarroti, però Vasari ricorda che esiste comunque una relazione fra Michelangelo e la chiesa in quanto sua nipote si era fatta monaca in questo monastero. Il portale presenta due colonne in stile toscano e si apre sull'unica navata della chiesa; la navata termina con un'abside quadrata con copertura a volte affrescata e presenta un transetto sopraelevato. Nel XVI sec. il soffitto fu impreziosito con cassettoni lignei dorati, che presentano i simboli della santa martire: le tenaglie e il ramo fiorito. Anche il soffitto fu attribuito a Michelangelo. Il coro dal quale le monache assistevano alle funzioni religiose presenta eleganti colonne che supportavano le volte del solaio. Gli affreschi della volta della cupola furono eseguiti dal Poccetti (Bernadino Barbatelli), con raffigurazioni della Vergine e di santi. I due altari laterali presentavano la SS.Trinità di Pier Dandini e un Crocifisso di Baccio da Montelupo. Dalle porte laterali all'abside si accede a due sagrestie. A destra si poteva giungere in un ambiente ristretto dove le monache ricevevano l'eucarestia grazie ad una piccola apertura.

The church dates back to 1529 and was consecrated in 1535. The choir was finished in 1554. The church portal was initially attributed to Michelangelo, seems instead to John Dosio, a pupil of Michelangelo, but Vasari recalls that there is still a relationship between Michelangelo and the church because his nephew had become a nun in this monastery. The portal has two columns in Tuscan style and it opens on the only nave of the church; The nave ends with a square apse with vaulted frescoed and has an elevated transept. In the 16th Century the ceiling was adorned with coffered gilded, presenting the symbols of the holy martyr tongs and the flowering branch. Even the ceiling was attributed to Michelangelo. The choir from which the nuns in the religious services has elegant columns that supported the vaulted ceiling. The frescoes of the dome were made from Poccetti (Bernadino Barbatelli), with representations of the Virgin and saints. The two side altars presented the Holy Trinity of Pier Dandini and a Crucifix of Baccio da Montelupo. From the apse side doors it leads to two vestries. To the right you could reach in a restricted environment where nuns received the Eucharist through a small opening.



BASILICA DI SANTA TRINITA

Santa Trinita è situata al centro di Firenze, a pochi passi dal Fiume Arno e dal magnifico omonimo Ponte di Santa Trinita. E' la chiesa madre dell'Ordine dei Monaci di Vallombrosa, fondata nel 1902 da un nobile fiorentino. La chiesa è famosa per la Cappella Sassetti, contenenti i notevoli affreschi di Domenico Ghirlandaio, classificato tra i maggiori pittori del quindicesimo secolo. L'attuale Chiesa fu costruita nel 1258-1280 su una preesistente chiesa dell'undicesimo secolo. Numerose ricostruzioni furono fatte in seguito. La facciata manierista (1593-1594) fu disegnata da Bernrdo Buontalenti. Il rilievo sopra la porta centrale della Trinita fu scolpito da Pietro Bernini. Le porte in legno del diciassettesimo secolo sono state intagliate per ricavarne l'immagine dei Santi dell'ordine dei Monaci di Vallombrosa. La chiesa è meravigliosa è localizzata nel cuore della zona commerciale, la famosa Via Tornabuoni che ospita i più grandi marchi italiani e internazionali come Ferragamo, Gucci, Armani, Dolce & Gabbana, Roberto Cavalli e molti altri.

Santa Trinita (Holy Trinity) is situated in the centre of Florence, few steps from the Arno river and the magnificent homonymous bridge, the Ponte Santa Trinita. It is the mother church of the Vallumbrosan Order of monks, founded in 1092 by a Florentine nobleman. The church is famous for its Sassetti Chapel, containing notable frescoes by Domenico Ghirlandaio, ranked amongst 15th century painting's masterworks. The current church was constructed in 1258-1280 over a pre-existing 11th century church. Multiple reconstructions occurred thereafter. The Mannerist façade (1593-1594) was designed by Bernardo Buontalenti The relief over the central door of the Trinity was sculpted by Pietro Bernini. The 17th century wooden doors were carved to recall saints of the Vallumbrosan order. The church is wonderfully located in the heart of the shopping area, the famous Via Tornabuoni which hosts the most importants italian and international fashion brands as Ferragamo, Gucci, Armani, Dolce.



BASILICA DI SANTA CROCE

La Basilica di Santa Croce è la chiesa principale Francescana di Firenze e anche la più grande chiesa francesca del mondo. La sua caratteristica sono le sedici cappelle decorate da Giotto e dai suoi alunni, con le sue tombe e cenotafi. E' il luogo di sepoltura di alcuni illustri italiani, come Michelangelo Buonarroti, Galileo Galilei e Gioacchino Rossini conosciuto come il "Tempio delle Glorie Italiane". Nel Primo Chiostro, il chiostro principale, c'è la Cappella dei Pazzi, completata nel 1470. Filippo Brunelleschi (che ha progettato e realizzato il Duomo) fu coinvolto nel progetto che è rimasto rigorosamente semplice e spoglio. Gli artisti che sono presenti nella chiesa sono: Andrea e Luca Della Robbia, Cimabue e Giorgio Vasari.

The Basilica di Santa Croce (Basilica of the Holy Cross) is the principal Franciscan church in Florence and the largest Franciscan church in the world. Its most notable features are its sixteen chapels many of them decorated with frescoes by Giotto and his pupils, and its tombs and cenotaphs. It is the burial place of some of the most illustrious Italians, such as Michelangelo Buonarroti, Galileo Galilei and Gioacchino Rossini thus it is known also as the "Temple of the Italian Glories". In the Primo Chiostro, the main cloister, there is the Cappella dei Pazzi, completed in the 1470. Filippo Brunelleschi (who had designed and executed the dome of the Duomo) was involved in its design which has remained rigorously simple and unadorned. Artists whose work is present in the church include: Andrea and Luca Della Robbia, Cimabue, Giorgio Vasari.



FICF *in dettaglio*

FICF *in details*



Concerti / Concerts

22 luglio ore 16
Palazzo Vecchio, Salone dei Cinquecento
Concerto di Inaugurazione

22nd July 4 pm
Palazzo Vecchio, Salone dei Cinquecento
Opening Ceremony

A. LE COQ (Tallinn, Estonia)
direttore Eve Paap

CALIFORNIA VOCAL ARTS (San Luis Obispo, USA)
direttore Gary Lamprecht

CANTATE! PORTSMOUTH CATHEDRAL YOUTH CHOIR
(Portsmouth, Inghilterra), *direttore* Oliver Hancock

CHAMBER CHOIR CLINICS SENDAI (Sendai, Giappone)
direttore Yuko Suzuki

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
STUDENTS CHORUS GROUP (Shanghai, Cina)
direttore Hua-qin Cao

HONG KONG TREBLE CHOIR (Hong Kong)
direttore Kelvin Lo

NAISKOOR EMAJÕE LAULIKUD (Tartu, Estonia)
direttore Vilve Maide

RODNI ZVUTSI (Shumen, Bulgaria)
direttore Nikolay Andriyanov

SPEGHANI CHOIR OF ARMENIA (Yerevan, Armenia)
direttore Sarine Avtandilyan

SZCZECIN CHAMBER CHOIR (Stettino, Polonia)
direttore Ludwika Mitkiewicz

UNIVERSITY OF SANTO TOMAS SINGERS
(Manila, Filippine)
direttore Fidel G. Calalang Jr.

VOBLANA CHOIR (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen

WHITE VOICES YOUTH CHOIR OF THE CONSERVATORY OF
NALON'S VALLEY (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen



22 luglio ore 21
Basilica di San Lorenzo
Concerto

22nd July 9 pm
Basilica of San Lorenzo
Concert

A. LE COQ (Tallinn, Estonia)
direttore Eve Paap

CHAMBER CHOIR CLINICS SENDAI (Sendai, Giappone)
direttore Yuko Suzuki

HONG KONG TREBLE CHOIR (Hong Kong)
direttore Kelvin Lo

NAISKOOR EMAJÕE LAULIKUD (Tartu, Estonia)
direttore Vilve Maide

UNIVERSITY OF SANTO TOMAS SINGERS (Manila, Filippine)
direttore Fidel G. Calalang Jr.

CANTATE! PORTSMOUTH CATHEDRAL YOUTH CHOIR
(Portsmouth, Inghilterra), *direttore* Oliver Hancock

WHITE VOICES YOUTH CHOIR OF THE CONSERVATORY OF
NALON'S VALLEY (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen



23 luglio ore 21
Basilica di Santa Trinita
Concerto

23rd July 9 pm
Basilica of Santa Trinita
Concert

CALIFORNIA VOCAL ARTS (San Luis Obispo, USA)
direttore Gary Lamprecht

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
STUDENTS CHORUS GROUP (Shanghai, Cina)
direttore Hua-qin Cao

RODNI ZVUTSI (Shumen, Bulgaria)
direttore Nikolay Andriyanov

SPEGHANI CHOIR OF ARMENIA (Yerevan, Armenia)
direttore Sarine Avtandilyan

SZCZECIN CHAMBER CHOIR (Stettino, Polonia)
direttore Ludwika Mitkiewicz

VOBLANA CHOIR (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen



**24 luglio ore 16
Basilica di Santa Croce
Cerimonia di premiazione**

***24th July 4 pm
Basilica of Santa Croce
Award Ceremony***

24 luglio ore 19
Basilica di Santa Croce
Concerto

24th July 7 pm
Basilica of Santa Croce
Concert

A. LE COQ (Tallinn, Estonia)
direttore Eve Paap

CALIFORNIA VOCAL ARTS (San Luis Obispo, USA)
direttore Gary Lamprecht

CANTATE! PORTSMOUTH CATHEDRAL YOUTH CHOIR
(Portsmouth, Inghilterra), *direttore Oliver Hancock*

CHAMBER CHOIR CLINICS SENDAI (Sendai, Giappone)
direttore Yuko Suzuki

EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
STUDENTS CHORUS GROUP (Shanghai, Cina)
direttore Hua-qin Cao

HONG KONG TREBLE CHOIR (Hong Kong)
direttore Kelvin Lo

NAISKOOR EMAJÕE LAULIKUD (Tartu, Estonia)
direttore Vilve Maide

RODNI ZVUTSI (Shumen, Bulgaria)
direttore Nikolay Andriyanov

SPEGHANI CHOIR OF ARMENIA (Yerevan, Armenia)
direttore Sarine Avtandilyan

SZCZECIN CHAMBER CHOIR (Stettino, Polonia)
direttore Ludwika Mitkiewicz

UNIVERSITY OF SANTO TOMAS SINGERS
(Manila, Filippine)
direttore Fidel G. Calalang Jr.

VOBLANA CHOIR (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen

WHITE VOICES YOUTH CHOIR OF THE CONSERVATORY OF
NALON 'S VALLEY (Oviedo, Spagna)
direttore Oscar Allen



Concorso
Competition



FEDERICO BARDAZZI
Presidente del Festival
President of the Festival

Memברי della Giuria / Jury Members

LEONARDO SAGLIOCCA
Direttore Artistico del Festival
Artistic Director of the Festival

GAETANO LORANDI
Vincitore Primo Concorso Internazionale di Composizione Corale
"Ennio Morricone" 2014

*Winner 1st International Competition of
Choral Composition
"Ennio Morricone" 2014*

ANDREA ANGELINI

JOHN DAMSMA

GABRIELE GIACOMELLI

NORIKO IEDA



23 luglio ore 09.45 - 18.00
Auditorium Sant'Apollonia
Concorso

23rd July 9.45 am - 6.00 pm
Auditorium Sant'Apollonia
Competition

Category L

09.45 - Speghani

Category A

10.00 - East China

10.15 - A.Le Coq

10.30 - Rodni Zvutsi

10.45 - Santo Tomas

11.00 - California Vocal Arts

Category B

11.15 - Speghani

Category C

11.30 - Voblana

Category D

11.45 - HK Treble Choir

Category H

12.00 - Santo Tomas

12.15 - California Vocal Arts

Category M

14.45 - Santo Tomas

15.00 - Emajoe Laulikud

15.15 - East China

15.30 - Cantate!

Category E

15.45 - Sendai

16.00 - Voblana

16.15 - Szczecin

Category G

16.30 - Speghani

16.45 - Emajoe Laulikud

17.00 - California Vocal Arts

17.15 - Rodni Zvutsi

17.30 - Cantate!

17.45 - Sendai

18.00 - Santo Tomas



*Curricula
Biographies*



FEDERICO BARDAZZI

Presidente del Festival
President of the Festival



FEDERICO BARDAZZI specialista di musica antica e barocca, è attivo prevalentemente come direttore nel repertorio operistico, dalle sue origini a Händel, Gluck, Mozart, Rossini e Puccini.

Allievo di violoncello di Andrè Navarra a Siena e a Parigi, ha studiato musica da camera con Piero Farulli e con il Quartetto Borodin, composizione con Carlo Prosperi e Roberto Becheri, canto gregoriano con Nino Albarosa e Johannes Berchmans Göschl, direzione di coro con Roberto Gabbiani e Peter Phillips, direzione d'orchestra all'Accademia Chigiana con Myung-Whun Chung.

Dirige l'Ensemble San Felice, gruppo vocale e strumentale il cui repertorio spazia dal Medioevo alla musica contemporanea, con cui si è esibito con successo in tutto il mondo.

Dedito da molti anni al repertorio bachiano, con l'Ensemble ha diretto tutte le grandi Kirchenmusik e tutti i concerti strumentali. Ha diretto il Messiah di Händel in numerosi concerti in Italia e in Europa.

Propone abitualmente, oltre a una nuova versione dell'incompiuto Requiem di Mozart, pagine rare e capolavori della musica del Seicento: Girolamo Frescobaldi, Francesco Maria Stiava, Dietrich Buxtehude, Jeronimo de Carrion, François Couperin, Michel-Richard Delalande, John Dowland. In particolare nel 2005 ha presentato tre oratori di Giacomo Carissimi al Queen Elisabeth Hall di Londra e sempre a Londra, nel maggio 2008, ha tenuto per il Lufthansa festival of baroque music, fondato da Ivor Bolton, la prima rappresentazione scenica in tempi moderni del Rodrigo di Händel, con la regia di Luciano Alberti. Questa produzione è stata presentata nel 2009 al Teatro della Pergola di Firenze, dove nel 2011 ha diretto per gli Amici della Musica di Firenze Il Vespro di Claudio Monteverdi, di cui è stato realizzato il Cd per Brilliant Classic.

Particolare successo hanno riscosso in tutta Europa i suoi programmi di ricerca sulla musica medievale: Nigra sum sed formosa Cantigas de Santa Maria, Hildegard von Bingen La Sibilla del reno, il dramma liturgico medievale da codici fiorentini Quem queritis, Francesco Landini Laudi e Contrafacta nella Firenze del Trecento, Musica per San Zanobi nella Firenze del Trecento. In questo ambito attualmente sta curando La musica della Commedia, un importante lavoro sulla musica del capolavoro di Dante Alighieri, che si sviluppa in concerti, convegni, produzioni multimediali.

Federico Bardazzi è stato Direttore dei corsi di Maggio Fiorentino Formazione dal 2008 al 2014 e ha realizzato progetti e corsi di alta formazione e specializzazione finanziati del Fondo Sociale Europeo per tutte le professioni artistiche e tecniche del teatro lirico in collaborazione con i principali enti di produzione toscani, quali Teatro Verdi di Pisa, Festival Pucciniano di Torre del Lago, Teatro Metastasio di Prato, con cui collabora attualmente. Da quest'esperienza è nata Opera Network, da un'idea di Carla Zanin, per lo sviluppo di progetti di collaborazione tra enti di varia natura per la realizzazione di produzioni liriche con lo scopo di favorire i giovani artisti nello



sviluppo della propria carriera professionale. Tra queste si citano, sempre con la sua direzione musicale: *Fairy Queen* di Purcell (Teatro Goldoni, Firenze 2013), *Flaminio di Pergolesi* (Teatro Verdi di Pisa 2014) e prossimamente *Il trionfo dell'Onore* di Alessandro Scarlatti e *Don Giovanni* di Gazzaniga (Teatro Verdi di Pisa 2015), mentre nella stagione 2016/2017 sarà presentata un'opera di Galuppi in collaborazione il Landestheater di Salisburgo per la regia di Carl Philip von Maldeghem.

È direttore artistico di In-canto gregoriano - incontri internazionali di Firenze, è membro del Consiglio direttivo internazionale dell'AISCGre - Associazione Internazionale Studi di Canto Gregoriano.

È Presidente del Florence International Choir Festival che vede riunirsi a Firenze ogni anno centinaia di coristi provenienti da tutto il mondo, in una kermesse di grande valore musicale e umano.

È ideatore e attuatore, nell'ambito del progetto *Turandot*, in collaborazione con l'Università per Stranieri di Perugia, di un progetto di preparazione culturale, linguistica e musicale per gli studenti cinesi, ben consapevole dell'alto potenziale che l'estremo oriente rappresenta per il sistema universitario italiano dell'Alta Formazione Artistica e Musicale.

Ha tenuto corsi di canto gregoriano e monodia medievale per l'Università degli Studi di Firenze, è invitato in tutto il mondo a tenere Masterclass: in particolare nel 2014 a Seoul per il World Symposium of Choral Music e a Gerusalemme per la Israel Choir Conductor Association. Coordina con l'Ensemble San Felice due progetti finanziati dall'Unione Europea *Vetmusicpro* e *Cantus Posterior* in collaborazione con alcune delle più prestigiose accademie e università europee.

Ricchissima la discografia alla guida dell'Ensemble San Felice, che spazia dal repertorio medievale a quello operistico, in qualità non solo di direttore, ma anche di violoncellista barocco, gambista e viellista, per etichette quali *Brilliant*, *Tactus*, *Bongiovanni*, ecc.

I suoi concerti sono stati trasmessi, tra gli altri, dalla Rai, dalla radiotelevisione svizzera, tedesca, polacca e dalla BBC che ha realizzato uno special sulla sua attività. Federico Bardazzi è stato docente di musica d'insieme e di musica barocca al Conservatorio Bellini di Palermo e al Conservatorio Marenzio di Darfo BT - Brescia, dal 2012 insegna al Conservatorio Puccini di La Spezia.

FEDERICO BARDAZZI specialises in Early and Baroque Music, he is primarily active as a director in operatic repertoire, from its origins to Händel, Gluck, Mozart, Rossini and Puccini.

Having trained as a cellist with André Navarra in Siena and Paris, he studied chamber music with Piero Farulli and the Quartetto Borodin, composition with Carlo Prosperi e Roberto Becheri, Gregorian chant with Nino Albarosa and Johannes Berchmans Göschl, choral conducting with Roberto Gabbiani and Peter Phillips, orchestral conducting at the Accademia Chigiana with Myung-Whun Chung.

He conducts the Ensemble San Felice, a vocal and instrumental group whose repertoire ranges from Medieval to contemporary music, with whom he has performed to great acclaim across the world.

Devoted for many years now to the Bachian repertoire, through the Ensemble he has conducted all of the great Kirchenmusik and all of the instrumental concerts. He has conducted Händel's Messiah in numerous concerts in Italy and Europe.

He usually offers, as well as a new version of Mozart's unfinished Requiem, rare pages and masterpieces of seventeenth-century music: Girolamo Frescobaldi, Francesco Maria Stiava, Dietrich Buxtehude, Jeronimo de Carrion, François Couperin, Michel-Richard Delalande, John Dowland In 2005 in particular he presented three oratorios by Giacomo Carissimi at the Queen Elisabeth Hall in London and, also in London, in May 2008 he conducted the music for the first staged performance in modern

time of Händel's *Rodrigo*, directed by Luciano Alberti, at the Lufthansa festival of baroque music. This production was presented in 2009 at the Teatro della Pergola in Florence, where in 2011 he directed Claudio Monteverdi's *Il Vespro* for the Amici della Musica di Firenze, which was recorded as an audio CD by Brilliant Classic.

His research programmes in Medieval music have met with great success across Europe: *Nigra sum sed formosa* Cantigas de Santa Maria, *La Sibilla del reno* Hildegard von Bingen, the liturgical drama drawn from Florentine codices *Quem queritis*, Francesco Landini *Laudi e Contrafacta nella Firenze del Trecento*, *Musica per San Zanobi nella Firenze del Trecento*. within this frame he is currently curating *La musica della Commedia*, an important work on the music of Dante Alighieri's masterpiece, which takes place through concerts, conferences and multimedia productions.

Federico Bardazzi has been the Director of the Maggio Fiorentino Formazione's courses from 2008 to 2014. In his role as training coordinator he has realised higher specialized training courses and projects funded by the European Social Fund. All his artistic and technical projects at the lyrical Theatre have been developed in collaboration with some of the main Tuscan musical institutions, such as: Teatro Verdi of Pisa, Festival Pucciniano of Torre del Lago, Teatro Metastasio of Prato, with which he is currently collaborating for other projects. This experience leads to the creation of Opera Network, originally funded together with Carla Zanin, whose objective is to assist in the development of lyrical productions, in collaboration between institutions of different natures, with the aim of encouraging and assisting young artists in the early stages of their careers in developing their professional profile and career path. Some of the most successful projects, all conducted by Federico Bardazzi, have been: Purcell's *Fairy Queen* (Teatro Goldoni, Florence 2013), Pergolesi's *Flaminio* (Teatro Verdi of Pisa 2014). Two forthcoming productions are: Alessandro Scarlatti's *Il trionfo dell'Onore* and Gazzaniga's *Don Giovanni* (Teatro Verdi, Pisa 2015). Moreover, the season 2016/2017 will see Galuppi's opera in collaboration with Landestheater of Salzburg, under the direction of Carl Philip von Maldeghem.

Federico Bardazzi is artistic direct of *In-canto gregoriano - Incontri Internazionali di Firenze*, a project devoted to the philological study and musical interpretation of the early liturgical repertoire, and member of the senior committee of AISCGre (Associazione Internazionale Studi di Canto Gregoriano). He is also President of the del Florence International Choir Festival, which, every year, brings together hundreds of choristers from all around the world, in a kermesse of high human and musical value.

Being aware of the high potential that the East represents for both the Italian University as well as for the Artistic and Musical Higher Education system, he is the funder and leading member, within the project *Turandot*, in collaboration with the Università per Stranieri di Perugia, of a project of cultural, linguistic and musical training for Chinese students.

He has been giving courses on Gregorian chant and Medieval monody at the University of Florence and he has been invited all around the world to lead Masterclasses. 2014 has been a particularly fruitful year, whose highlight have been the World Symposium of Choral Music in Seoul and the Israel Choir Conductor Association in Jerusalem.

Recordings by the Ensemble San Felice – whose concerts have been transmitted by Rai, Swiss, German and Polish radio and the BBC, which has devoted one special on his performances – ranges from the Medieval to the operatic repertoire, and sees him not only in his role of conductor, but also of baroque cellist, gamba and fiddle player, for record labels such as Brilliant, Tactus, and Bongiovanni.

Federico Bardazzi is Professor of Chamber Music and Baroque Music at the State Conservatory Puccini of La Spezia.



LEONARDO SAGLIOCCA

Direttore Artistico
Florence International Choir Festival
Artistic Director
Florence International Choir Festival



LEONARDO SAGLIOCCA è un basso-baritono italiano, nato a Firenze. In seguito a una audizione con il baritono Gino Bechi, a soli 18 anni, viene incoraggiato ad intraprendere lo studio del canto lirico.

Si iscrive così alla Scuola di Musica di Fiesole, fondata dalla famosa viola del "Quartetto Italiano", Piero Farulli. A Fiesole Leonardo Sagliocca studia con Elio Lippi, Donatella Debolini e Gianni Fabbrini.

In seguito viene ammesso al "Conservatorio Luigi Cherubini" di Firenze. Qui studia con il soprano scozzese Kate Lafferty Gamberucci.

All'età di 23 anni viene notato dal baritono Rolando Panerai che lo invita immediatamente nella sua classe di cantanti internazionali e lo ingaggia per le opere "Il Barbiere di Siviglia" di Gioacchino Rossini, "La Traviata" di Giuseppe Verdi e il "Gianni Schicchi" di Giacomo Puccini.

Nel 1996 viene invitato anche dal baritono Leo Nucci a cantare al suo fianco ne "La Traviata" di Verdi.

Nel 1998 vince il concorso internazionale "William Walton - Il Cantante-Attore, patrocinato dal Principe di Galles, Carlo d'Inghilterra. La vittoria del concorso dà diritto a Leonardo Sagliocca di incrementare le sue capacità vocali e attoriali sotto la guida di famosi artisti quali James Lockhart, Graziella Sciutti, Jonathan Papp (Royal Academy of Music, London), Corradina Caporello (Juilliard School, New York) e partecipare all'esecuzione dell'opera "Gianni Schicchi" di Puccini. Durante la Masterclass, svoltasi nell'Isola d'Ischia, vicino Napoli, viene invitato alla prestigiosa Royal Academy of London con una borsa di studio.

Altri episodi importanti della sua carriera:

Nel 1999 canta in un programma bachiano nel Duomo di Genova, in Italia, con l'Orchestra del Teatro Carlo Felice, il principale teatro di Genova, sotto la direzione dell'americano Herbert Handt.

Sempre sotto la direzione di Herbert Handt, nel 1999 canta "Il Telefono" di Giancarlo Menotti con il soprano Susanna Rigacci.

Nello stesso anno canta a Lucca, Italia in prima mondiale assoluta lavori di importanti compositori italiani quali Franco Mannino, Luca Lombardi e Ennio Morricone. Durante tutte le prove e il concerto tutti i compositori sono presenti, collaborando attivamente all'esecuzione con Leonardo Sagliocca.

Sempre nel 1999 canta a Lima in Perù il ruolo di Mustafà ne "L'Italiana in Algeri" di Rossini, invitato dal grande tenore Luis Alva.

Tra il 1999 e il 2000, Leonardo Sagliocca si esibisce nelle stagioni del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino cantando il ruolo di protagonista nell'opera "Die Esels Schatten" di Richard Strauss diretto da Massimo De Bernart, e nell'opera "Pinocchio" di Marco Tutino diretta da Augusto Vismara.

Nel 2005 canta alla Royal Festival Hall di Londra nella stagione della London Philharmonic Orchestra in un programma di oratori barocchi di Giacomo Carissimi. Di seguito, un riassunto della sua carriera:

Comincia la carriera internazionale di cantante d'opera solista nel 1991.

Ha cantato e collaborato, sempre come solista, nelle seguenti stagioni e con le seguenti istituzioni musicali :

Teatro del Maggio Musicale Fiorentino, Festival dei Due Mondi di Spoleto, Sagra Musicale Umbra, Festival Puccini di Torre del Lago, Ravenna Festival, Nuova Cappella di Palazzo , Associazione Musicale Lucchese, Amici della Musica di Firenze, Centro Busoni di Empoli, Festival Internazionale di San Gimignano, Orchestra da Camera Fiorentina, Centro Internazionale di Musica Antica di Roma, Tuscia Opera Festival, Orchestra della Toscana, Estate Regina Montecatini, South Bank Centre London, Jeszienny Salon Muszyczny, Szczecin, Musiksommer Loisachtal (Germania), Akademia Muzyczna Bydgoszcz, Conservatorio della Svizzera Italiana, Conservatorio G.Puccini di La Spezia.

Ha cantato insieme ad artisti del calibro di:

Gino Bechi, Rolando Panerai, Leo Nucci, Luis Alva, Gennaro Sica, Susanna Rigacci, Noriko Ieda, Giorgio Casciarri, Duccio Dal Monte, Marina Comparato, Barbara Di Castri, Filippo Adamì, Leonardo De Lisi, Alfie Boe, Victor Micallef etc.

Ha cantato con i seguenti direttori d'orchestra:

Salvatore Accardo, Claudio Scimone, Alberto Veronesi, Lu Jia, James Lockhart, Massimo De Bernart, Jeffrey Tate, Vinko Globokar, Claudio Desderi, Filippo Maria Bressan, Herbert Handt, Alessandro Pinzauti, Marco Balderi, Jonathan Brandani, Elisabetta Maschio, Riccardo Cirri, Giuseppe Lanzetta, Federico Bardazzi, Fabio Neri, Riccardo Martinini, Sergio Siminovich, Marco Severi, Augusto Vismara, Giovan Battista Varoli, Piero Papini, Carlomoreno Volpini, Franz Schottky etc.

E' stato diretto dai seguenti registi:

Paolo Micciché, Luciano Alberti, Aldo Tarabella, Luca Ferraris, Riccardo Diana, Gennaro Sica, Graziella Sciutti etc.

Ha inoltre svolto concerti di arie d'opera (recitals), concerti con piccoli gruppi vocali e strumentali, piccole e grandi orchestre, in città come Barcellona, Madrid, Mosca, Munchen, Frankfurt, Koln, Kassel, Szczecin, Innsbruck, Klagenfurt, Zurich, Lugano, Oslo, Bruxelles, Nuova Zelanda (Auckland), Australia (Melbourne) e regolarmente in Giappone (Tokyo, Osaka, Nagoya, Fukuoka, Kagoshima, Kumamoto, Niigata).

E' membro permanente di gruppi vocali e strumentali di alto livello come "Ensemble San Felice" di Firenze, "Nuova Cappella di Palazzo" di Lucca e "Cappella Musicale di Santo Stefano" di Prato.

Ha inciso 8 CD pubblicati e distribuiti in tutto il mondo dalle seguenti etichette (Tactus, Bongiovanni, Kicco Classic, Clavis, Brilliant Classics).

E' membro del Consiglio Direttivo e "Direttore dei Progetti" dell'Ensemble San Felice di Firenze, gruppo specializzato in musica antica con strumenti originali.

Ha collaborato come tutor, docente e solista con "Maggio Fiorentino Formazione", l'agenzia formativa del Teatro del Maggio Musicale Fiorentino.

E' inoltre organizzatore. Ideatore e Direttore Artistico della stagione di concerti d'opera "A Night at the Opera in Florence" e del Festival corale "Florence International Choir Festival".

E' stato invitato ed ha tenuto 2 seminari al 10° World Symposium on Choral Music a Seoul, Corea del Sud, lo scorso agosto 2014.

Lo scorso maggio 2015 è stato invitato a tenere masterclass sul repertorio operistico per solisti in importanti istituzioni in Cina come l'Università di Pechino, Il Conservatorio di Pechino e il Conservatorio di Xi'an.

E' inoltre invitato regolarmente come membro di commissione in concorsi di canto internazionali, concorsi corali internazionali e audizioni in Italia e all'estero (San Pietroburgo, Praga, Bratislava, Tallinn, Haarlem, Kaunas, Venezia).

Altri ingaggi nel 2015 e 2016 includono masterclass e concerti in Slovenia, Austria, Lettonia, Giappone, Stati Uniti, Messico, Brasile.



LEONARDO SAGLIOCCA is an Italian bass-baritone. He was born in Florence. After an audition with the world famous baritone Gino Bechi, he was encouraged by him to begin the Opera singing career and began singing studies in the Scuola di Musica di Fiesole under Elio Lippi, Donatella Debolini and Gianni Fabbrini. This school of music was founded by the world famous viola player of the "Quartetto Italiano", Piero Farulli. After that, Leonardo Sagliocca continued his formation in the University of Music of Florence, the "Conservatorio Luigi Cherubini" under the Scottish soprano Kate Lafferty Gamberucci.

At the age of 23 he was noticed by the world famous Italian baritone Rolando Panerai who immediately invited him to join his class of international singers and engaged him for the operas "Il Barbiere di Siviglia" by Gioachino Rossini, "La Traviata" by Giuseppe Verdi and "Gianni Schicchi" by Giacomo Puccini.

In 1996 he was invited also by the great baritone Leo Nucci to sing beside him in Verdi's "La Traviata".

Leonardo Sagliocca won the 1998 edition of international competition "William Walton - the actor-singer", sponsored by The Prince of Wales, Charles, which gave him the chance to improve his acting and singing talents with world famous artists like James Lockhart, Graziella Sciutti, Jonathan Papp (Royal Academy of Music, London), Corradina Caporello (Juillard School, New York) and perform the opera "Gianni Schicchi" by Giacomo Puccini in front of the Prince. During this Master Class Leonardo Sagliocca was invited for a scholarship at the Royal Academy of Music of London. Other peaks of his career:

In 1999 he was singing in the Dome of Genova (Genua, Italy) with the Orchestra of Teatro Carlo Felice, the main theater in Genua, under Herbert Handt. The same year he was invited by the great specialist of Rossini's Operas, Luis Alva, to sing the role of Mustafa in the Opera "L'Italiana in Algeri" of G. Rossini in Lima, Peru. Also in 1999 he was invited in Lucca by the American former tenor and conductor Herbert Handt to sing world premiere of works by eminent composers. The most famous one, winner of the Academy Award for his career, Ennio Morricone, author of many unforgettable soundtracks of famous movies like "Days of Heaven", "The Mission", "The Untouchables", "Nuovo Cinema Paradiso". Ennio Morricone was present at the rehearsals and at the concerts, cooperating with Leonardo Sagliocca and the other musicians. In 2005 Leonardo Sagliocca was invited at a very important season, The South Bank Centre at the Queen Elizabeth Hall in London, the season of the London Philharmonic Orchestra. Following, a "résumé" of the entire career of Leonardo Sagliocca:

He began the soloist career in 1993 in Italy and all over the world, in the fields of symphonic, oratorio, operatic music and from the middle age music to the contemporary. He performed as soloist with the following Associations and Musical Institutions: Teatro del Maggio Musicale Fiorentino (Florence main theatre and one of the oldest Festivals of the world), Festival dei Due Mondi di Spoleto (Umbria), Sagra Musicale Umbra (Perugia), Festival Puccini di Torre del Lago (where Giacomo Puccini composed many of his masterpieces), Ravenna Festival (organized by the wife of the great Italian conductor Riccardo Muti), Nuova Cappella di Palazzo (Lucca), Associazione Musicale Lucchese (Lucca), Amici della Musica Firenze (Florence), Centro Busoni (Empoli), Festival Internazionale di San Gimignano (San Gimignano, Siena), Orchestra da Camera Fiorentina (Florence), Centro Internazionale di Musica Antica (CIMA, Rome), Tuscia Opera Festival (Viterbo, Italy), Orchestra della Toscana (ORT, Florence), Estate Regina (Montecatini Terme), South Bank Centre (London Philharmonic Orchestra Festival, London), Jeszienny Salon Muszyczny, Szczecin (Poland), Musiksommer Loisachtal (Germany).

He performed together with world famous artists like: Gino Bechi, Rolando

Panerai, Leo Nucci, Luis Alva, Gennaro Sica, Susanna Rigacci, Victor Micallef, Giorgio Casciarri, Duccio Dal Monte, Marina Comparato, Barbara Di Castri, Filippo Adam, Leonardo De Lisi, Alfie Boe etc.

He performed with the following conductors: Salvatore Accardo, Claudio Scimone, Alberto Veronesi, Lu Jia, James Lockhart, Massimo De Bernart, Jeffrey Tate, Vinko Globokar, Claudio Desderi, Filippo Maria Bressan, Herbert Handt, Alessandro Pinzauti, Marco Balderi, Jonathan Brandani, Elisabetta Maschio, Riccardo Cirri, Giuseppe Lanzetta, Federico Bardazzi, Fabio Neri, Riccardo Martinini, Sergio Siminovich, Marco Severi, Augusto Vismara, Giovan Battista Varoli, Piero Papini, Carlo Moreno Volpini, Franz Schottky etc. He performed with the following directors: Paolo Micciché, Luciano Alberti, Aldo Tarabella, Luca Ferraris, Riccardo Diana, Gennaro Sica, Graziella Sciutti etc.

He sang for the first time in the world works by Ennio Morricone, Luca Lombardi, Franco Mannino, Fabio Cifariello Ciardi, Riccardo Riccardi always in front of the composers and under their supervision.

He has also performed many recitals with piano players, small vocal groups, small orchestras and big orchestras in cities like Barcelona, Madrid, Munchen, Frankfurt, Koln, Kassel, Szczecin, Innsbruck, Klagenfurt, Zurich, Lugano, in United States (Washington DC), New Zealand, Australia and regularly in Japan (Tokyo, Osaka, Nagoya, Fukuoka, Kagoshima, Kumamoto, Niigata).

He is permanent member of high level Ensembles like the "Ensemble San Felice" of Florence, Italy, the "Nuova Cappella di Palazzo" of Lucca, Italy and the "Cappella Musicale di Santo Stefano" of Prato, Italy.

He is co-founder of the "Ensemble San Felice", a vocal and instrumental group specialized in early music, with original instruments. Last year the Ensemble celebrated the 23rd season with titles as the "Six Brandenburg Concertos" of J.S. Bach, "Vespro della Beata Vergine" of C. Monteverdi, Haendel's "Messiah" and "The Fairy Queen" by H. Purcell.

He cooperated as talent scout, teacher and soloist singer with the "Maggio Fiorentino Formazione", the formation agency of the main theater in Florence and one of the more historical and important festivals in Italy, the "Maggio Musicale Fiorentino". He recorded actually 8 cd's published and sold all over the world for the following labels (Tactus, Bongiovanni, Kicco Classic, Clavis, Brilliant Classics) He is the Founder and Artistic Director of the "Florence International Choir Festival" and invited as member of the jury in important Festivals like The Singing World in Saint Petersburg, the Choral Festivals in Bratislava, the Credo Festival in Tallinn, the Nederlands Koor Festival in Haarlem, the Mozart Festival in Prague, the Juozas Naujalis Choir Festival in Kaunas, the Monteverdi Choral Competition in Venice.

He is also regularly invited as member of committee in official auditions.

He was invited last August 2014 as lecturer in the 10th World Symposium on Choral Music in Seoul, South Korea.

In May 2015 has been invited for masterclasses on opera repertoire for soloists in China in very important institutions like Peking University (PKU), Central Conservatory of Music (CCOM), Peking and Xi'an Conservatory of Music (XACOM). Leonardo Sagiocca is also the creator of the season "A Night at the Opera in Florence", Italian Opera & Baroque. Young talents and international acclaimed singers from all over the world.

Engagements in 2015 and 2016 includes: concerts, masterclasses and recordings in Slovenia, Austria, Latvia, Russia, Japan, USA, Mexico, Brazil



GAETANO LORANDI

Vincitore Primo Concorso Internazionale di
Composizione Corale "Ennio Morricone" 2014
*Winner 1st International Competition of
Choral Composition "Ennio Morricone" 2014*



GAETANO LORANDI (1960) diplomato in Organo e composizione organistica (R. Buja), ha intrapreso gli studi di Composizione con i Maestri N. Tacchetti, A. Zanon, W. Dalla Vecchia, G. Bonato conseguendo il diploma presso il Conservatorio Statale di Musica "C. Pollini" di Padova; ha inoltre frequentato il Corso di Musica Elettronica sempre presso il medesimo Conservatorio. Ha seguito il Corso di Direzione d'Orchestra tenuto dal M° W. Tchifchiam e ha partecipato ai Corsi di perfezionamento con i Maestri Jean Langlais, Ton Koopman ed Emilia Fadini.

Ha vinto numerosi concorsi e le sue composizioni sono state premiate ed eseguite sia in Italia che all'estero (USA, Russia, Islanda, Svezia, Germania).

Alcuni suoi lavori sono stati pubblicati da Chiola Music Press (Pescara), Edizioni Carrara (Bergamo), Bèrben Edizioni Musicali (Ancona), C. F. Peters Corporation (New York USA) e sono stati incisi da Bridge Records – double CD (New York USA). Di particolare vivacità è il sodalizio con Filippo Furlan, direttore della Libera Cantoria Pisani.

GAETANO LORANDI was born in Thiene (Vicenza - Italy) in 1960. He took a music degree in Organ and Organ Composing under the teaching of Renzo Buja at "F. E. Dall'Abaco" State Conservatory in Verona. He attended master classes under Jean Langlais, Ton Koopman and Emilia Fadini.

He started studying Harmony with Natalino Tacchetti and Antonio Zanon and then he took a Composing degree with Wolfango Dalla Vecchia and G. Bonato at "C. Pollini" State Conservatory in Padua. He has also attended the Electronic Music Course at the same Conservatory in Padua.



ANDREA ANGELINI



Nato a Bologna, ANDREA ANGELINI ha iniziato gli studi di pianoforte da bambino, alla Scuola Lettimi di Rimini. In seguito ha conseguito un dottorato in Musica al Conservatorio Frescobaldi di Ferrara. Dopo aver conseguito un Master in Direzione Corale ha studiato musicoterapia con il professor Cremaschi dell'Università di Milano. I suoi interessi lo hanno portato al repertorio corale e ha studiato studi presso l'Accademia Internazionale delle Arti di Roma con Fulvio Angius. Ha inoltre studiato organo presso il Conservatorio di Pesaro. Infine ha ottenuto il suo dottorato in Musica Corale presso il Conservatorio di Cesena.

E' direttore artistico e direttore musicale del gruppo professionale Ensemble Vocale Musica Ficta, Ensemble che si esibisce frequentemente in importanti festival in Italia e all'estero.

Per molti anni, Andrea Angelini ha diretto concerti con il coro Carla Amori, in Italia e all'estero.

Ha inoltre diretto il coro lituano Jauna Muzika Choir, il Belarusian State Chamber Choir, il lettone Ave Sol e il Tudor Consort della Nuova Zelanda.

Il signor Angelini è il direttore artistico del Festival Corale Voci nei Chiostrì che si tiene ogni anno a Rimini.

E' stato membro di giuria in Concorsi Corali Internazionali in Italia, Europa e Asia. Dirige spesso laboratori corali in Italia e all'estero. Recentemente la sua Masterclass sulla "Musica Corale Rinascimentale Veneziana" è stato presentato agli studenti della prestigiosa Accademia di Musica di Budapest e a Kuala Lumpur (Malaysia).

Ha tenuto seminari simili in Romania, Bielorussia e Cina.

E' il direttore artistico del Rimini International Choral Workshops, dove insegna insieme con Peter Phillips dei Tallis Scholars.

Andrea Angelini è anche il direttore artistico del Rimini International Choral Competition, del Queen of the Adriatic Sea Choral Festival and Competition, del Claudio Monteverdi International Choral Competition e del Liviu Borlan Choral Festival and Competition.

E' il direttore editoriale dell'International Choral Bulletin (ICB), la rivista dei membri della IFCM (Federazione Internazionale per la Musica Corale).

Ha scritto numerose trascrizioni e arrangiamenti per cori e formazioni cameristiche. La sua trascrizione del Requiem di Fauré è pubblicata dalla Gelber Hund Verlag di Berlino. Per l'americana CanticaNOVA, ha preparato trascrizioni di importanti Mottetti rinascimentali.

Ha pubblicato le sue composizioni con Eurarte e Ferrimontana.

Born in Bologna, Italy, ANDREA ANGELINI began his piano studies as a child, at the Rimini Lettimi School. He later earned a Doctorate of Music at Ferrara's Frescobaldi Conservatory. After earning a Master in Choral Conducting he studied music therapy with Professor Cremaschi of Milan University. His interests led him to the choral field, and he earned a Bachelor studying at the International Art Academy in Rome with Fulvio Angius. He also studied organ at Pesaro's Conservatory of Music. Finally he got his doctorate in Choral Music at the Cesena Conservatoire of Music. He is the Artistic Director and Conductor of the professional group Musica Ficta Vocal Ensemble that frequently performs in important Festivals in Italy and abroad. For many years, Andrea Angelini has conducted concerts with the choir Carla Amori, in Italy and abroad. He has also conducted the Lithuanian Jauna Muzika Choir, the Belarusian State Chamber Choir, the Latvian Ave Sol and the Tudor Consort from New Zealand. Mr. Angelini is the Artistic Director of the Choral Festival Voci nei Chiostri held annually in Rimini each summer. He has been member of the Jury at many International Choir's Competitions in Italy, Europe and Asia. He frequently leads choral workshops in Italy and abroad. Recently his Master-class about the "Venetian Renaissance choral music" has been presented to the students of the prestigious Liszt Music Academy of Budapest and in Kuala Lumpur (Malaysia) for the Young Choral Academy. He has led similar workshops in Romania, Belarus and China too. He is the artistic director and one of the tutors at the Rimini International Choral Workshop, where he teaches with Peter Phillips of the Tallis Scholars. Mr. Angelini is also the artistic director of the Rimini International Choral Competition, the Queen of the Adriatic Sea Choral Festival and Competition, the Claudio Monteverdi International Choral Competition and the Liviu Borlan Choral Festival and Competition. He is the Managing Editor of the International Choral Bulletin (ICB), the membership magazine of the IFCM (International Federation for Choral Music). He has written numerous transcriptions and arrangements for choirs and chamber ensembles. His transcription of Faure's Requiem is published by Gelber Hund Verlag of Berlin. For the American CanticaNOVA Publication, he has prepared transcriptions of important Renaissance Motets. He has published his composition with Eurarte and Ferrimontana.



JOHN DAMSMA



JOHN DAMSMA studiato al North Netherlands Conservatory di Groningen.

I suoi studi principali sono stati violoncello (con Anner Bylsma), scuola di musica, direzione d'orchestra, composizione.

Dopo una breve carriera come violoncellista in orchestra, ha trascorso 20 anni di lavoro come direttore di una scuola di musica, direttore del coro e dell'orchestra sinfonica dell'Università di Groningen, direttore principale della Frisian Chamber Orchestra e di molti cori da camera.

Si è esibito in Ungheria e in Polonia con il coro 'Trans'. Con lo stesso coro ha diretto le prime mondiali dei compositori olandesi Daan Manneke, Jacob ter Veldhuis (JacobTV) e altri.

Oltre alla sua carriera di musicista classico John Damsma è sempre occupato con la musica leggera (ritmica), prima come batterista e poi come trombonista in ensemble jazz.

Inoltre si è concentrato sulla formazione di direttori di coro nella musica leggera e nei corsi di perfezionamento in Olanda.

John Damsma ha fondato in Olanda il noto gruppo vocale 'Tight Bars' e il coro femminile 'Mrs. Johnson'.

In seguito ha fondato un nuovo gruppo vocale chiamato '1for12', il vincitore del 'North Netherland a Cappella Close Harmony Festival'.

E 'co-autore di 'Let's Work it Out' un manuale per direttori di musica leggera.

Per la Dutch National Support and Art Development ha lavorato per la visione e idee per lo sviluppo musicale.

Come docente ospite ha insegnato ai laboratori di musica leggera vocale presso l'Accademia di Musica di Poznan (Polonia).

John Damsma scrive arrangiamenti per diversi cori e ensemble strumentali.

Nell'ambito del "EUROCHOR 2007", ha arrangiato la canzone 'Laura'. Il direttore d'orchestra e compositore belga, Kurt Bikkembergs ne ha diretto la prima mondiale. In questo momento è Direttore Artistico e Presidente della giuria del Nederlands Koor Festival.

E' anche presidente della giuria e membro del comitato artistico del "European Music Festival for Youth" a Neerpelt (Belgio) e ha la stessa carica al festival internazionale 'CantaRode'.

John Damsma è invitato ogni anno al "International Youth Festival" di Bratislava come membro della giuria e ha ricoperto lo stesso ruolo al 'Legnica Cantat' (Polonia).

JOHN DAMSMA studied at the North Netherlands Conservatory in Groningen. The main subjects were cello (with Anner Bylsma), school music and orchestra conducting. During his orchestra conducting study, he studied also the subjects composition and orchestration.

After a short career as tutti cellist, he spent 20 years working as director of a music school, conductor of the choir and symphony orchestra of the University of Groningen, chief conductor of the Frisian Chamber Orchestra and several chamber choirs.

He performed in Hungary and Poland with the choir 'Trans'. With the same choir he conducted the world premieres the work of the Dutch composers Daan Manneke, Jacob ter Veldhuis (JacobTV) and others.

Besides his career as a classical musician John Damsma has always dealt with the light (rhythmical) music, first as a drummer and later as a trombone player in some jazz ensembles.

Furthermore he focused on training of choral conductors in light music in the specialization courses in The Netherlands.

John Damsma founded the, in The Netherlands well-known, vocalgoup 'Tight Bars' and the women's choir 'Mrs. Johnson'.

Later he started a new vocal group called '1for12', the winner of the 'North Netherland a Cappella Close Harmony Festival'.

He is co-author of 'Let's Work it Out', a handbook for light music conductors.

For the Dutch National Support and Art Development he worked on the edition for vision and ideas for the musical development.

As a guest lecturer John taught vocal light music workshops at the Music Academy in Poznan (Poland).

John writes arrangements for various choirs and instrumental ensembles which are often perform by diverse ensemble.

On behalf of the "EUROCHOR 2007" he arranged the song 'Laura'. The Belgian conductor and composer Kurt Bikkembergs conducted the world premiere.

At this moment he is Artistic Director and General Chairman of the jury of The Netherlands Choir Festival.

He is also chairman of the jury and member of the artistic committee of the 'European Music Festival for Youth' in Neerpelt (Belgium) and he has the same function at the international festival 'CantaRode'.

John is invited every year to the international Youth Festival in Bratislava as a jurymember.

Also at the festival 'Legnica Cantat' (Poland) he was a member of the jury.

John Damsma is much demanded as a juror at several festivals in several in The Netherlands as well as abroad.



GABRIELE GIACOMELLI



GABRIELE GIACOMELLI, Italian organist and musicologist, graduated in piano and organ with the highest honors from the «L. Cherubini» Conservatory of Firenze, where he studied with Mariella Mochi. He then completed special studies with Stefano Innocenti and took courses in musical interpretation with Luigi Ferdinando Tagliavini, Michael Radulescu and Harald Vogel. He earned his baccalaureate degree in the history of music with highest honors at the University of Florence.

He gave concert performances in Italy and abroad (Austria, Denmark, France, Germany, ex-Yugoslavia, Netherland, Russia, Sweden ...), invited by associations and institutions as: Sagra Musicale Umbra, Festival «Organalia» in Turin, Festival «G. Callido» di Venezia, Organ Festival Oudekerk in Amsterdam, Tretjakovskaja Galereja in Moscow, St. Johannes Orgelfestival in Copenhagen, Organ Festival in Storkyrkan in Stockholm, Festival M. Leclerc in Sens's Cathedral, Organ Concerts in the Ljubljana's Cathedral etc. He recorded a CD (Elegia Records) entitled Domenico Zipoli from the Old World to the New on the ancient organs of his city in which he played the historical organ of the Prato's Cathedral, and a CD (Tactus) entitled Organ Music in Florence from the Medici to Italy's Unification in which he played the historical organs of the San Lorenzo church in Florence. Giacomelli is member of the artistic commission of the Accademia di Musica Italiana per Organo di Pistoia and juror in the International Organ Competition Agati-Tronci.

His articles have been published in scholarly journals (Informazione organistica, L'Organo, The Organ Yearbook, Recercare, Il Saggiatore Musicale ...) and in books published by Libreria Editrice Vaticana, LIM, Marsilio, Olschki, Yale University Press ... He has written entries for the dictionary MGG (Bärenreiter) and for the Dizionario Biografico degli Italiani (Treccani). He has authored three books: Antonio Squarcialupi e la tradizione organaria in Toscana, (1992); Gli organi di S. Maria del Fiore di Firenze (1993); O flos colende. Musica per Santa Maria del Fiore (1998). He is coauthor with the violinist Salvatore Accardo of the text book Stradivari (Bompiani, 2012). Giacomelli is Supervisor of the Italian Culture's Ministry for the restoration of the ancient organs of Florence.

He is artistic director of the musical series: O flos colende. Musica sacra a Firenze, organized by the Florence's Cathedral since 1997, and of the Festival Zipoli promoted by the Comune of Prato since 1998. Giacomelli collaborates as musicologist with the Opera di Firenze-Maggio Musicale Fiorentino, the ORT-Orchestra della Toscana, the Ravenna Festival etc. He teaches History of Music at the «G. B. Martini» Conservatory in Bologna.



NORIKO IEDA



NORIKO IEDA, è oggi una delle voci di soprano più belle del Giappone, ha iniziato la sua carriera operistica come, 'Masha' ne "La dama di picche" di Tchaikovskij diretta dal maestro Seiji Ozawa, subito dopo la laurea presso il Tokyo College of Music.

Ha continuato a svolgere attività come soprano solista presso il New National Theater di Tokyo, Fujiwara Opera, Nihon Opera Kyokai, il Tokyo Chamber Opera Theater e il Japan Operetta Society.

Ha avuto le opportunità uniche di lavorare con cantanti famosi come Giuseppe Taddei, Renato Bruson, Ruggero Raimondi, Giuseppe Sabbatini, Pietro Ballo, Fiorenza Cedolins, Mariella Devia, e Andrea Rost.

Ha lavorato con direttori di primo piano, tra cui Anton Guadagno, Gianandrea Noseda, Alain Guingal, Gustav Kuhn, Marco Boemi, Taijiro Iimori, Norichika Iimori, Michiyoshi Inoue, Naoto Ohtomo, Kazushi Ohno, Seiji Ozawa, Tadaaki Odaka, Hikonori Kikuchi, Makoto Suehiro e Hiroshi Wakasugi.

In particolare, Noriko Ieda ha cantato 'Pamina' ne "Il flauto magico" al concerto per il 5° anniversario dello Yokosuka Art Theater e come 'La signora Cortese' ne "Il Viaggio a Reims" di Rossini al concerto per il 5° anniversario della Japan Rossini Society.

Ha un attaccamento speciale per l'opera 'Yuzuru', composta da Ikuma Dan. Si basa su una leggenda popolare sull'Isola di Sado (Prefettura di Niigata) nel Mar del Giappone, dove ha cantato il ruolo principale di 'Tsu'. Ha svolto lo stesso ruolo nel 60° anniversario del Quartiere Bunkyo, Governo di Tokyo (2007), a Matsumoto City e Komagane City, Prefettura di Nagano. Lo spettacolo si è tenuto anche nella città di Sado il 21 settembre 2009 per commemorare il 15° anniversario dell'apertura del Sado Amusement Grand Hall e il 5° anniversario del Sado City Government, al Niigata Convention Center "Toki Messe" e nel luglio 2010 a Roma e Parigi.

Nel maggio 2012 e giugno 2013 è protagonista dell'opera "Yaoya Oshichi" di Shinichiro Ikebe.

Nel marzo 2013, per il 40° anniversario delle relazioni diplomatiche Giappone-Vietnam relazioni diplomatiche tra il 40° anniversario, è protagonista dell'opera "Yuzuru" ad Hanoi, Vietnam.

Nel marzo 2014, per la Japan Opera Association "Shunkinsh", la sua interpretazione del ruolo di protagonista "Shunkin" ha ottenuto grande successo di pubblico e critica. Altri ruoli includono; Madama Butterfly, Tosca, Kát'a Kavanová, 'Mimi' ne La Bohème, 'Violetta' ne La Traviata, 'Michaela' in Carmen, 'Nedda' in 'Pagliacci', 'Adina' ne L'elisir d'amore, Fiordiligi in Così fan tutte, 'Donna Elvira' in Don Giovanni, 'Rosalinde' in Die Fledermaus, 'Hanna' ne La Vedova Allegra, 'Margarete' in Faust e 'Maria' in The Sound of Music.

Alla recente apertura del prestigioso New National Theatre di Tokyo, ha guadagnato molti fans con il suo fascino e profondità come 'Frasquita' in Carmen, 'Pedro' in Don Chisciotte, 'Anna' in Nabucco, 'Thibault (Tebaldo)' in Don Carlos (Don Carlo), 'Annina' ne La Traviata e 'Hannchen' in Die Opernprobe.

Noriko Ieda ha cantato la Sinfonia dei Mille di Mahler in un concerto della Tokyo Symphony Orchestra. Ha inoltre cantato con orchestre come; la Filarmonica di Tokyo, la Japan Philharmonic Orchestra, la New Japan Philharmonic, la Japan Shinsei Symphony Orchestra, la Kanagawa Philharmonic Orchestra, l'Osaka Philharmonic Orchestra, la Filarmonica di Nagoya Orchestra, la Kansai Philharmonic Orchestra, l'Orchestra Sinfonica di Hiroshima e la Kyushu Symphony Orchestra.

Attraverso queste sfide, ha costantemente ampliato il suo ampio repertorio con: Sinfonia No.9, il Messia, il Requiem e la Kronugsmesse di Mozart, la 2a Sinfonia di Mahler, la Lobgesang di Mendelssohn, la Petite Messe Solennelle di Rossini, il Requiem di Schumann e il Pierrot Lunaire di Schoenberg.

Ha conquistato il cuore dei rumeni in Madame Butterfly con la Orchestra Filarmonica Targu Mures.

In Corea del Sud, è frequente ospite della Seoul National Symphony Orchestra e dell'Orchestra Filarmonica e Gangneung.

In Cina, ha cantato I Vier Letzte Lieder di R. Strauss (Vier Letzte Lieder) con la Shanghai Broadcasting Symphony Orchestra. Più tardi, in occasione del 30° anniversario della normalizzazione diplomatica tra Cina e Giappone normalizzazione diplomatica, è stata invitata a Dalian per un concerto commemorativo.

Il suo primo CD è: "Eternamente-Eternally" (. Wwcc-7462 Nami Records Co., Ltd), il secondo è "Natsukashiki Omoi-Yoimachigusa" (wwcc-7535 Nami Records Co., Ltd.), il terzo è "Vissi d'arte, vissi d'amore" (7588 wwcc-Nami Records Co., Ltd.).

Il suo sito web: www.iedanoriko.com

Noriko Ieda è membro di Fujiwara Opera, della Japan Federation of Musicians e fa parte del comitato direttivo del Japanese Rossini Society.



NORIKO IEDA, now one of Japan's treasured soprano voices, began her opera career as 'Masha' in *The Queen of Spades* directed by a world's maestro Seiji Ozawa, right after graduating from the Tokyo College of Music.

She went on to perform at stages produced by Japan's such leading music establishments as the New National Theater in Tokyo, Fujiwara Opera, Nihon Opera Kyokai, the Tokyo Chamber Opera Theater and the Japan Operetta Society.

She admits her unique opportunities to have worked with star singers like Giuseppe Taddei, Renato Bruson, Ruggero Raimondi, Giuseppe Sabbatini, Pietro Ballo, Fiorenza Cedorins, Mariella Devia, and Andrea Rost.

Also many of her stages were orchestrated by prominent conductors including Anton Guadagno, Gianandrea Noseda, Alain Guingal, Gustav Kuhn, Marco Boemi, Taijiro Iimori, Norichika Iimori, Michiyoshi Inoue, Naoto Ohtomo, Kazushi Ohno, Seiji Ozawa, Tadaaki Odaka, Hikonori Kikuchi, Makoto Suehiro and Hiroshi Wakasugi.

Backing her brilliant voices and acting prowess, her profound insights into opera works and interpretation of emotional bits and pieces have gathered appreciation from the opera directors.

In particular, NORIKO IEDA made her name as 'Pamina' in *The Magic Flute* (*Die Zauberflöte*) at the 5th anniversary concert of the Yokosuka Art Theatre as well as 'Madame Cortese' in *The Journey to Reims* (*Il Viaggio a Reims*) at the 5th anniversary concert of the Japan Rossini Society.

She has special attachment to the opera 'Yuzuru' (*Twilight Crane*), composed by Ikuma Dan. It is based on a popular folk tale which has long been told on Sado Island (Niigata Prefecture) in the Sea of Japan, where she sang for its title role 'Tsu'. She played the same role on the 60th anniversary of the Bunkyo Ward Government in Tokyo (September 4, 2007) in Matsumoto City and Komagane City, Nagano Prefecture (September 14, 2008 and October 11, 2009 in each city). The performance was also held in Sado City on September 21, 2009 for commemorating the 15th anniversary of the opening of Sado Amusement Grand Hall and the 5th anniversary of Sado City Government, at Niigata Convention Center "Toki Messe" on September 25, 2010, on July 2010, in Rome and Paris will be a hot topic. May 2012, June 2013 Shinichiro Ikebe composer opera "Yaoya Oshichi" produced starring. In March 2013 Japan-Vietnam diplomatic relations between the 40th anniversary of the opera "Yuzuru" and starred in Hanoi, Vietnam performances. March 2014, Japan Opera Association "Shunkinshu?" its title role 'Shunkin' get a high reputation. Other acclaimed title roles include; *Madame Butterfly*, *Tosca*, *Kat'a Kavanova*, 'Mimi' in *La Boheme*, 'Violetta' in *La Traviata*, 'Michaela' in *Carmen*, 'Nedda' in *The Clowns* (*I Pagliacci*), 'Adina' in *The Elixir of Love* (*D'elisir D'amore*), 'Fiordiligi' in *Thus Do They All* (*Così fan tutte*), 'Donna Elvira' in *Don Giovanni*, 'Rosalinde' in *The Bat* (*Die Fledermaus*), 'Hanna' in *Merry Widow* (*Die Lustige Witwe*), 'Margarete' in *Faust* and 'Maria' in *The Sound of Music*.

At the newly-opened prestigious New National Theatre in Tokyo, she gained many fans with her charm and depth as 'Frasquita' in *Carmen*, 'Pedro' in *Don Quixote* (*Don Quichotte*), 'Anna' in *Nabucco*, 'Thibault (Tebaldo)' in *Don Carlos* (*Don Carlo*), 'Annina' in *La Traviata* and 'Hannchen' in *The Opera Rehearsal* (*Die Opernprobe*).

NORIKO IEDA is always challenging. She sang Mahler's *Symphony of a Thousand* in a subscription concert of the Tokyo Symphony Orchestra. She also joined such orchestras as; the Tokyo Philharmonic, the Japan Philharmonic Orchestra, the New Japan Philharmonic, the Japan Shinsei Symphony Orchestra, the Kanagawa Philharmonic Orchestra, the Osaka Philharmonic Orchestra, the Nagoya Philharmonic Orchestra, the Kansai Philharmonic Orchestra, the Hiroshima Symphony Orchestra and the Kyushu Symphony Orchestra.

Through these challenges, she has constantly expanded her wide-ranging repertoire including; *Symphony No.9*, *Messiah*, *Mozart's Requiem* and *Coronation Mass* (*Kronungsmesse*), *Mahler's Resurrection* (*Auferstehung*), *Mendelssohn's Hymn*

of Praise (Lobgesang), Rossini's Little Solemn Mass (Petite Missa Solennelle), Schumann's Requiem and Schonberg's Moonstruck Pierrot (Pierrot lunaire).

For those on the wave, her performance is beamed in radio programs like FM Recital and Best of the Classics by Japan's NHK-FM. She joined the Suk Chamber Orchestra during its Japan concerts. On stage abroad, she grabbed hearts of Romanians in Madame Butterfly for the subscription concert of the Targu Mures Philharmonic Orchestra. In South Korea, she has become a frequent guest performer for the Seoul National Symphony Orchestra, the Gangneung Philharmonic Orchestra and the subscription concert of the Korea Oratorio Singers.

In China, she sang R. Strauss's Four Last Songs (Vier Letzte Lieder) for the subscription concert of the Shanghai Broadcasting Symphony Orchestra. Later, on the occasion of the 30th anniversary of Japan-China diplomatic normalization, she was invited to Dalian for a commemorative concert.

Her soprano, graceful and beautiful, coupled with her distinguished singing and acting skills, has captivated numerous audiences everywhere she sings.

Her first CD is: "Eternamente - Eternally" (wwcc-7462 Nami Records Co.,Ltd.), the second one is "Natsukashiki Omoi - Yoimachigusa" (wwcc-7535 Nami Records Co.,Ltd.) and the third one is "Vissi d'arte,vissi d'amore" (wwcc-7588 Nami Records Co.,Ltd.).

Her web site: www.iedanoriko.com

NORIKO IEDA is a member of Fujiwara Opera, the Japan Federation of Musicians and serves on the steering committee of the Japanese Rossini Society.



Cori / Choirs

A.LE COQ
(Talinn, Estonia)

direttore Eve Paap

AleCoq
KAMMERKOOR



Il coro da camera A. Le Coq è stato fondato nell'autunno del 1999 nella seconda città più grande d'Estonia, Tartu.

È anche la capitale intellettuale d'Estonia, diventata la patria della più vecchia Università estone, fondata nel 1632.

Il fondatore del coro è stato il direttore Sig.ra Eve Paap; dal 2012 è la Sig.ra Ingrid Rammu svolge le mansioni di maestro di coro.

Il coro è composto da 36 cantanti, che rappresentano molte categorie professionali di Tartu come insegnanti, scienziati e studenti.

Dal suo esordio il coro fu sponsorizzato da A. Le Coq Ltd, il più grande produttore di bibite in Estonia.

Il principale obbiettivo del coro è di interpretare musica bella ed interessante. Siccome la musica non conosce limiti di genere e d'epoca, il repertorio del coro include pezzi dal Barocco ad oggi, dalla musica sacra/liturgica alle canzoni più famose, dalla musica "mood" ad oratori di compositori di tutto il mondo.

Durante i suoi anni di attività, il coro ha partecipato a numerosi Festival Corali, locali e internazionali.



A. Le Coq chamber choir was established in the autumn of 1999 in the second largest city of Estonia, Tartu. It is also the intellectual capital of Estonia, being the home for the oldest University of Estonia, established in 1632.

The founder of the choir is a conductor Mrs. Eve Paap, from 2012 the tasks of a choir master are performed by Mrs. Ingrid Rammu.

The choir has 36 singers, who represent many characteristic professions of Tartu like teachers, scientists and students,

From the very first days the choir has been sponsored by A. Le Coq Ltd., the largest beverage producer in Estonia.

The main objective for the choir is to perform beautiful and interesting music. As good music doesn't know limits of genre and era, choir's repertoire includes pieces from baroque to today, from clerical music to popular love songs, from mood music to oratorios, by composers from all over the world .

Throughout its years of activity, the choir has participated in several local and international choir festivals.



CALIFORNIA VOCAL ARTS

(San Luis Obispo, USA)

direttore Gary Lamprecht



San Luis Obispo VOCAL ARTS ENSEMBLE
Nelle competizioni noti anche come CALIFORNIA VOCAL ARTS

L'Ensemble California Vocal Arts è stato fondato nel settembre 1977 sotto la direzione di Gary Lamprecht, composto da 25 a 55 adulti ha riscosso un notevole successo. Il suo primo importante successo risale al 1982, quando Vocal Arts ha vinto il primo posto dello Stato della California nel "Great American Choral Festival". Nella primavera del 1984 si è esibito sulla "Queen Mary" per il Congresso degli insegnanti di musica della California.

Vocal Arts è stato in tour in Inghilterra, Galles, Francia, Belgio e Germania nell'estate del 1985. Il primo concerto di Vocal Arts fuori degli Stati Uniti è stato nella Cattedrale di Canterbury in Inghilterra. Il clou del tour è stato un terzo premio al prestigioso concorso del 34° Llangollen International Musical Eisteddfod in Galles, Gran Bretagna. I concerti del coro sono stati trasmessi sul canale della BBC ed alla Radio Nazionale Belga. Nel 1988, l'Ensemble Vocal Arts è stato di nuovo in tour in Gran Bretagna, incluso Scozia con esibizioni in sei grandi Cattedrali. Il clou di questo tour è stato un ritorno al Llangollen International Musical Eisteddfod con la standing ovation di oltre 5.000 ascoltatori nel concerto serale.

Dal 1991 al 2012, Vocal Arts Ensemble ha fatto tournée in Russia, Polonia, Ungheria, Repubblica Ceca, Austria, Italia, Slovenia, Argentina, Uruguay, Canada, Norvegia ed in Svezia .

Nell'estate del 2015 verrà nuovamente in tour nel sud della Francia e a Firenze.



San Luis Obispo VOCAL ARTS ENSEMBLE
When touring also known as the CALIFORNIA VOCAL ARTS

The Ensemble was founded in September 1977 under the direction of conductor Gary Lamprecht, the California Vocal Arts Ensemble is a 25 to 55 voiced community adult choir which has achieved remarkable success. Its first significant success occurred in 1982, when the Vocal Arts was awarded first place for the State of California in the "Great American Choral Festival". Following a performance on the "Queen Mary" for the California Music Educators' Convention in the Spring of 1984, the Vocal Arts toured England, Wales, France, Belgium, and Germany in the Summer of 1985. The Vocal Art's first concert out of the U.S.A. was in Canterbury Cathedral in England. The highlight of the tour was a third place award in prestigious competition at the 34th Llangollen International Musical Eisteddfod in Wales in Great Britain. Concerts by the choir were aired on BBC Television and on Belgian National Radio. In 1988 the Vocal Arts Ensemble again toured Great Britain. The highlight of this tour was a return to the Llangollen International Musical Eisteddfod and the ovation of over 5,000 listeners in the evening guest concert.

From 1991 to 2012 the Vocal Arts Ensemble toured to Russia, Poland, Hungary, the Czech Republic, Austria, Canada, Italy, Slovenia, Argentina, Uruguay, Canada, Norway and Sweden. The summer of 2015 will see the choir again on tour in southern France and Florence, Italy.



CANTATE! PORTSMOUTH CATHEDRAL YOUTH CHOIR

(Portsmouth, Inghilterra)

direttore Oliver Hancock



Cantate (Portsmouth Cathedral Youth Choir) offre a ragazze e ragazzi adolescenti l'opportunità di cantare come parte del music-making quotidiano nella cattedrale anglicana di Portsmouth.

Istituito nel 2006, l'iniziativa ha aperto la strada per ragazze e ragazzi adolescenti di aggiungere la propria voce al culto corale sia nella Cattedrale di Portsmouth, sia in concerti in giro per la diocesi anglicana. Le ragazze di età compresa tra gli 11 e i 18 anni e ragazzi adolescenti sono invitati a partecipare a questo coro versatile ed emozionante.

Oltre a cantare Evensong ogni Giovedì in periodo scolastico, il Coro si è esibito in diverse sale da concerto ed è stato coinvolto nel Portsmouth Cathedral's Sing Up Chorister Outreach Programme. Hanno inoltre preso parte al Portsmouth Festivities e trasmessi in diretta su BBC Radio 4. Nell'ottobre 2008 hanno fatto il loro primo tour a Parigi, hanno visitato Salisburgo nel dicembre 2009, tenuto concerti nelle Alpi francesi nel 2011 e fatto un tour Malta nel 2013.

Il coro è aperto ai ragazzi di altre scuole in tutta la città e diocesi.

Cantate si esibisce ogni giovedì alle 18 nel vesproe in altri importanti servizi nella cattedrale come le Ordinanze ed eventi speciali.



Cantate (Portsmouth Cathedral Youth Choir) offers girls and teenage boys the opportunity to sing as part of the daily music-making at Portsmouth's Anglican Cathedral.

Set up in 2006, the initiative opened the way for girls and teenage boys to add their voices to choral worship both in Portsmouth Cathedral and in concerts around the Anglican Diocese. Girls aged 11-18 and teenage boys are welcome to join this versatile and exciting choir.

In addition to singing Evensong each Thursday in term time, the Choir has performed in various concert venues and been involved in the Portsmouth Cathedral's Sing Up Chorister Outreach Programme. They have also taken part in the Portsmouth Festivities and broadcast live on BBC Radio 4.

In October 2008 they made their first tour to Paris, visited Salzburg in December 2009, sang concerts in the French Alps in 2011 and toured Malta in 2013.

The choir is open to teenagers from other schools too across the city and diocese. Cantate sings 6pm choral evensong every thursday and at other major cathedral services such as Ordinations and special events.



CHAMBER CHOIR CLINICS SENDAI

(Sendai, Giappone)

direttore Yuko Suzuki



Il Chamber Choir Clinics di Sendai è stata fondato nel Dicembre del 2006. Il coro si dedica a un repertorio che può attirare l'attenzione del pubblico attraverso concerti e concorsi.

Dal 2013 il coro invita la sig.ra Yuko Suzuki come direttore principale, il sig. Masaori Takahashi come direttore ospite, la sig.ra Makiko Kikuchi come insegnante di tecnica vocale, e la sig.ra Yoko Kaketa come pianista.

Nel 2012 il coro ha partecipato al 23° Concorso per Ensembles di Miyagi dove ha vinto il primo premio, al 40° Concorso per cori femminili di Mita e al 28° Takarazuka International Chamber Competition dove hanno ottenuto il secondo premio.

Nel 2013 il coro ha partecipato al 24° Concorso per Ensembles di Miyagi dove ha di nuovo vinto il Gold Prize, nel Taro Singers Charity Concert e al Music Festival for Reconstruction a Ishinomaki.

Nel 2014 si sono esibiti nel Taro Singers New Year Concert, al 25° Concorso per Ensembles di Miyagi, ottenendo il secondo premio, al 30° Takarazuka International Chamber Competition e al 4° recital del Chamber Choir Clinics di Sendai.

La direttrice, sig.ra Yuko Suzuki, si è laureata presso il Dipartimento di Musica dell'Università femminile di Miyagigakuin e si è specializzata in Musica Vocale. Nel 1980, ha studiato alla Bach Academy di Stoccarda, in Germania, sotto la guida della Prof.ssa Arleen Auger. Nel 1982, ha diretto il Coro Geistlicher Musik di Sendai e nel 1985 ha cantato come solista sotto la direzione del Prof. Helmut Rilling. Chamber Choir Clinics Sendai was established on December 2006.



They are investigating a repertoire which can fascinate audiences through concerts and competitions.

From 2013 the choir invite Ms Yuko Suzuki as a proper conductor, Mr Masaori Takahashi as a corporation conductor, Ms Makiko Kikuchi as a voice trainer, and Ms Yoko Kaketa as a pianist.

In 2012 the choir performed in the 23th Ensemble Competition in Miyagi where it won the Gold Prize, in Mita Women's Choir 40th Memorial Concert and in the 28th Takarazuka International Chamber Competition where they obtained the Silver Prize.

In 2013 the choir participated in the 24th Ensemble Competition in Miyagi where they won again the Gold Prize, in The Taro Singers Charity Concert and in the Music Festival for reconstruction in Ishinomaki.

In 2014 they performed in The Taro Singers New Year Concert, in 25th Ensemble Competition in Miyagi, obtaining the Silver Prize, in the 30th Takarazuka International Chamber Competition and in Chamber Choir Clinics in Sendai 4th Recital.

The conductor, Ms Yuko Suzuki, graduated from Department of Music of Miyagigakuin Women's University and specialized in Vocal Music. In 1980, she studied at Bach Academy in Stuttgart, Germany under teaching of the Prof. Arleen Auger. In 1982, she conducted the Choir Geistlicher Musik Sendai and in 1985 she sang as soloist under conducting of Prof. Helmut Rilling.



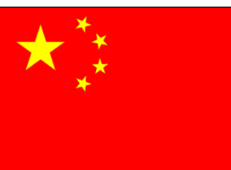
EAST CHINA UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY STUDENTS CHORUS GROUP

(Shanghai, Cina)

direttore Hua-qin Cao



Fondato nel 2008, il Coro East China University of Science and Technology è diretto dal professore associato Cao Huaqin, Direttore Artistico della compagnia di arte dei studenti dell'università. I membri del coro effettuano corsi professionali con regolare frequenza e lavorano su canti corali cinesi e stranieri di varie forme e stili. I membri tramite la collaborazione reciproca, formano il loro personale stile di canto. Annualmente vengono organizzate numerose esibizioni con molte medaglie d'oro vinte nei concorsi a Shanghai. Infatti, gli splendidi concerti tenuti all'estero dimostrano lo stile raffinato degli studenti, mettendo in risalto il ricco patrimonio culturale della scuola, e promuovendo scambi culturali con altri istituti, che non solo valorizzano la cultura del campus ma sono anche portatori di grandi onori alla scuola. Nel luglio 2013, il coro si è esibito a Hong Kong al "2013 Hong Kong International Youth Choir Festival", vincendo due medaglie d'argento rispettivamente nelle categorie cori misti e musica moderna. Nel 2014, ha partecipato al "10° Cantemus International Choral Festival", vincendo un diploma d'oro per la categoria cori misti e un premio speciale per l'eccezionale esibizione.



Founded in 2008, Choir of East China University of Science and Technology is directed by associate professor Cao Huaqin, the Artistic Director of college students' art troupe. The choir members carry out systematic and professional trainings on a regular basis and rehearse Chinese and foreign chorals of various forms and styles. Members cooperate with each while forming their own singing style. Many chorus special performances are held annually with several gold medals won in competitions in Shanghai. Superb concert performances in foreign affair receptions demonstrate the exquisite art style of the university students, showcase the school's rich cultural heritage, and promote school cultural exchanges with others, which not only animate the campus culture but also win honors for the school. In July 2013, the choir went to Hong Kong to take participate in "2013 Hong Kong International Youth Choir Festival", and won two silver awards in mixed chorus group and modern music group respectively. They took part in "The 10th Cantemus International Choral Festival", winning a gold diploma in mixed chorus group and special award for the outstanding performance in 2014.



HONG KONG TREBLE CHOIR

(Hong Kong)

direttore Kelvin Lo



The Hong Kong Treble Choir (HKTC) was established in November 2000 as a registered charitable organisation with the support of locally renowned choral experts and consultants including Ms. Barbara Fei (Honorary Advisor), Prof. Wing-wah Chan (Honorary Artistic Director) and Prof. Leon Shiu-wai Tong (Founder, Artistic Director and Principal Conductor). Under the guidance and leadership of Prof. Tong, HKTC has toured and performed in mainland China, Europe and all over Asia. In 2009, the Elite class received "The Outstanding Treble Choir of China Award" with the highest score in the 4th China Treble Choir Festival Competition. In 2010, the class won the "Gold Diploma" and "The Best Conductor Award" in the 8th Cantemus International Choir Festival in Hungary, under the conducting of Mr. Kelvin Ka-kay LO. Since the establishment of the Choir, Kelvin has been leading the Elite Group to perform on many local and international stages in Hungary, France, Russia, Estonia, Singapore, Malaysia, Taiwan and different cities in China. Kelvin is also the Vice President of Hong Kong Treble Choirs' Association and the Organizing Committee member of World Youth and Children's Choir Festival Hong Kong. In 2012, the Choir participated in the 10th International Festival of Choral Art "The Singing World" and was the Champion of children's choir category. Nevertheless, the class was invited to be the Resident Choir of Hong Kong International Youth and Children's Choir Festival in 2011 and 2013.



Hong Kong Treble Choir (HKTC) è stato fondato nel novembre 2000 come organizzazione caritatevole accreditata con il sostegno di esperti di canto corale e consulenti locali rinomati quali la Sig.ra. Barbara Fei (Consulente Onorario), Prof. Wing-wah Chan (Direttore Artistico ed Onorario) e Prof. León Shiu-wai Tong (Fondatore, Direttore Artistico e Direttore Principale). Sotto la guida e la direzione del Prof. Tong, HKTC ha viaggiato in tutto il mondo e si è esibito in Cina, Europa e in tutta l'Asia. Nel 2009, la classe di Élite riceve "The Outstanding Treble Choir of China Award" riscuotendo il risultato più alto nel IV China Treble Choir Festival Competition. Nel 2010, la classe ha vinto il "Diploma d'Oro" e "Il Premio per il Migliore Direttore" nell'VIII Cantemus International Choir Festival in Ungheria, sotto la direzione del Maestro Kelvin Ka-kay LO. Fin dalla creazione del Coro, Kelvin ha accompagnato e diretto il Gruppo di Élite su molti palcoscenici locali ed internazionali come in Ungheria, Francia, Russia, Estonia, Singapore, Malaysia, Taiwan e varie città in Cina. Kelvin è anche il Vice-Presidente dell'Associazione Hong Kong Treble Choirs e membro del Comitato di Organizzazione del World Youth and Children's Choir Festival di Hong Kong. Nel 2012, il Coro ha partecipato al X Festival Internazionale di Canto Corale "The Singing World" ed è risultato il Campione nella categoria cori di bambini. È stato inoltre invitato all'Hong Kong International Youth and Children's Choir Festival in qualità di Coro Residente negli anni 2011 e 2013.



NAISKOOR EMAJÕE LAULIKUD

(Tartu, Estonia)

direttore Vilve Maide



Il coro femminile "Emajõe Laulikud" dalla città di Tartu, con la sua direttrice Vilve Maide ha cantato insieme dal febbraio 2003. In breve tempo il coro è diventato uno dei principali cori femminili in Estonia. Questo coro di circa 60 persone può essere descritto come „pieno di gioia, personalità e coraggio nell'andare controcorrente, alla continua ricerca di percorsi innovativi". Dal 2010 Mariell Piispea è assistente della direttrice.

Il repertorio di "Emajõe Laulikud" è in continua evoluzione, comprendendo brani di autori estoni e stranieri, dagli arrangiamenti di canzoni nazionali ai cori d'opera, dalla musica sacra alla musica pop e, naturalmente gli intramontabili cori femminili estoni e i loro Festival della Canzone. Il coro si diverte sia a cantare che a passare del tempo insieme. Per sviluppare ulteriormente la qualità della cultura del canto estone ci siamo posti obiettivi sempre più alti, come eseguire brani musicali impegnativi in modo più professionale e commissionando nuove musiche originali a compositori contemporanei.

Il coro femminile "Emajõe Laulikud" ha partecipato a numerosi concorsi locali ed a festival internazionali raggiungendo risultati eccellenti. Nella primavera 2012 il coro ha partecipato al concorso in Lituania e ha conseguito due diplomi d'oro. Il coro ha preso parte a numerosi festival, concorsi ed a progetti musicali di un certo rilievo.

Gli anni 2009 e 2014 sono ricordati dai nostri coristi come gli anni in cui fu „dato fuoco alle fiamme" attraversando l'Estonia da Tartu e Tallinn, per il XXV al XXVI Festival della Canzone Estone.



The female choir „Emajõe Laulikud” from Tartu, with its conductor Vilve Maide has been singing together since February 2003. In relatively short time period the choir has become one of the leading female choirs in Estonia. This choir of about 60 people can be characterised as full of joy, personality and courage to act differently and seeking innovative pathways. Since 2010 Mariell Piispea has assisted the conductor.

The repertoire of “Emajõe Laulikud” is in permanent development, containing songs from both Estonian and foreign authors, from arrangements of national songs to opera choirs, from church music to pop-music and, naturally, the evergreens of Estonians female choirs and our Song Festivals.

The choir enjoys both singing together and doing things together. To further develop the quality of Estonian singing culture we set for ourselves higher and higher targets like performing difficult musical pieces more professionally and commissioning new original music from contemporary composers.

Female choir „Emajõe Laulikud” has attended several local choir competitions and international choir festivals and has reached excellent results. In spring 2012 the choir competed at choir contest in Lithuania and achieved two gold diplomas.

The choir has been participating in several festivals, competitions and interesting musical projects. Years 2009 and 2014 are remembered by our singers as the Years of Bringing the Fire through Estonia from Tartu to Tallinn, to the XXV and XXVI Estonian Song Festival.



RODNI ZVUTSI

(Shumen, Bulgaria)

direttore Nikolay Andriyanov



RODNI ZVUTSI MIXED CHOIR - HOUSE OF CULTURE DOBRI VOYNIKOV-1856,
SHUMEN, BULGARIA

Il coro misto Rodni Zvutsi è stato fondato il 15 agosto 1898. Sotto la guida del primo direttore Veliko Dukmedjiev nel 1914 a Shumen vengono gettate le basi della scienza dell'opera in Bulgaria. Alcuni eminenti personaggi nell'arte dell'opera come Ljuba Velichkova, Hristina Angelakova, Stoyan Kolarov ecc, hanno tracciato le linee del coro e reso celebre la la Scuola Vocale bulgara. Dal 1961 al 2011 Veneta Vicheva è il direttore principale e direttore artistico del coro; negli anni è riuscita a riscuotere grandi successi tanto da farne uno dei più importanti cori della Bulgaria. Il coro Rodni Zvutsi è stato in tour in Germania, Italia, Francia, Slovenia, Polonia, Ungheria, Russia, Ucraina, Grecia, Turchia e Romania e ha riscosso un grande successo. Ha vinto numerosi premi. Da settembre 2011, il direttore d'orchestra e direttore artistico del coro Zvutsi Rodni è Nikolay Andriyanov, dottore in scienza dell'arte e laureato all'Università di Shumen. Sotto la sua guida il coro apprende un nuovo particolare repertorio e continua a partecipare agli eventi nazionali e internazionali: Panorama of Bulgarian choir art – Sofia 2011; International Choir Festival - città di Razgrad 2012; 2 ° Festival internazionale di cori e orchestre - Parigi, Francia; Festival Musical Nights a Lubiana, Slovenia; Festival internazionale - Cracovia, Polonia, 2013. Nel 2014 il coro ha partecipato al prestigioso Concorso e Festival dei cori " Singing World " a San Pietroburgo - Russia ed è stato premiato con il prestigioso secondo premio.



**RODNI ZVUTSI MIXED CHOIR - HOUSE OF CULTURE DOBRI VOYNIKOV-1856,
SHUMEN, BULGARIA**

Rodni Zvutsi mixed choir is founded on 15th August, 1898. Under the guidance of the first conductor Veliko Dukmedjiev in 1914 in Shumen is laid the foundation of opera science in Bulgaria. Some prominent people of the opera art as Ljuba Velichkova, Hristina Angelakova, Stoyan Kolarov etc., came out of the choir lines and made famous the Bulgarian vocal school. From 1961 to 2011 Veneta Vicheva is the main conductor and artistic director of the choir. She leads it towards high achievements which rank the choir among the first in Bulgaria. Rodni Zvutsi choir has been on concert tours in Germany, Italy, France, Slovenia, Poland, Hungary, Russia, Ukraine, Greece, Turkey and Romania and has made a big success. It's the bearer of many awards.

From September 2011, the conductor and artistic director of the Rodni Zvutsi Choir is Nikolay Andriyanov, doctor in science of art and a graduate of Shumen University. Under his guidance the choir learns a new complex repertoire and continue to participate in national and international events: in Panorama of Bulgarian choir art – Sofia 2011; in the International Choir Festival in the town of Razgrad – 2012; in the 2nd International Festival of Choirs and Orchestras in Paris, France; in the festival Musical Nights in Ljubliana, Slovenia; in the International Festival in the town of Crakow, Poland, 2013.

In 2014 the choir took part in the prestigious Choir Competition and Festival "Singing World" in St. Petersburg - Russia and was awarded with the prestigious second prize.



SPEGHANI CHOIR OF ARMENIA (Yerevan, Armenia)

direttore Sarine Avtandilyan



Il Coro Speghani, offrendo il suo importante contributo allo sviluppo della Musica Corale Moderna, non solo continua la centenaria tradizione corale armena, ma ha assimilato con successo differenti repertori, quali il canto classico, spiritual e tradizionale.

Fondato nel 1996, e inizialmente formato dai figli degli eroi deceduti nella Guerra del Karabakh, la sua funzione è ancora oggi quella di commemorarne le vittime. Nel 2010, in occasione dell'International Choral Competition di San Pietroburgo, Russia, Speghani è stato premiato con il primo premio nella categoria "Spiritual Music" e ha avuto una nomination nella cat. "Folklore Music", ha inoltre ricevuto il premio speciale della giuria per il Miglior Brano Obbligatorio nella cat. "Modern Music". Il coro gode di grande fama all'interno della comunità musicale internazionale. Si è esibito in quasi tutta l'Armenia e nella Repubblica Nagorno-Karabakh, oltre che in numerosi Festival internazionali (Russia, Libano, Italia, Germania, Austria etc). Tra i tanti successi di Speghani, si ricorda l'incisione della Divina Liturgia della Chiesa Armena, con l'arrangiamento di Komitas. Fondatrice, direttore artistico e direttore principale è Sarina Avtandilyan. Si è laureata in Maestro di Cappella presso il Conservatorio statale di Yerevan. Ha ricevuto numerosi premi a livello internazionale, in aggiunta al riconoscimento da parte del Presidente dell'Armenia per il suo lavoro di sviluppo della Musica Corale.



Speghani Choir, which has its important input in the development of modern choral art, does not only continue Armenia's century-long refined choral traditions, but also successfully assimilates approaches of other schools, performing spiritual, classical, and traditional singing. Established in 1996 and initially comprised of children of parents heroically deceased in the Karabakh war, Speghani still functions to commemorate the victims. In August of 2010, during the International Choral Competition in Saint Petersburg, the choir was awarded with first prizes in "Spiritual Music" and "Folklore Music" nominations and with a special prize by the jury for "Best Performance of Compulsory Work" in the "Modern Music" category. The Choir enjoys great fame and recognition among the international musical community. Speghani performed in many parts of Armenia and NKR, and in various international festivals and competitions in Russia, Lebanon, Italy, Germany, Austria, Switzerland and Lithuania. Among the achievements of Speghani, was also the recording of Divine Liturgy of the Armenian Church arranged by Komitas.. The recording was the result of extensive research and creative endeavor which was honored with a blessing by his Holiness Garegin II, Catholicos of All Armenians. Musicologist Sarina Avtandilyan is the Founder, Artistic Director and Principal Conductor of the Choir. She graduated in Choirmaster at Yerevan State Conservatory after Komitas with a PhD degree. She was several times honored and internationally recognized, also by the President of Armenia for her work to develop of Choral Art"



SZCZECIN CHAMBER CHOIR

(Stettino, Polonia)

direttore Ludwika Mitkiewicz



Stabilito nel 2005, lo Szczecin Chamber Choir è successore e continuatore della tradizione di musica corale iniziata dal Coro dell'Università di Stettino che ha svolto la sua attività dal 1969 al 2005.

Il repertorio dello Szczecin Chamber Choir copre pezzi a cappella di compositori polacchi e stranieri, dal Rinascimento ai nostri giorni.

Le ultima pubblicazioni del coro sono: "Carols & Pastorales" e "Concert St. Kilian Mainz – Kostheim".

Il primo concerto dell'ensemble, già con il nuovo nome, si è svolto nel mese di aprile 2006 nella sala del castello del Duca di Pomerania a Stettino.

Ludwika Mitkiewicz ha lavorato con lo Szczecin Chamber Choir dal 2008.

Ludwika Mitkiewicz è laureata presso l'Accademia di Musica di Poznań. Ha lavorato tra gli altri con il Coro dell'Università di Stettino, lo Szczecin Technical University Choir , e il Collegium Maiorum Choir nel quale ha ricoperto il posto di secondo direttore.

Ha anche lavorato come insegnante presso il Complesso delle Scuole di Musica di Stettino dove ha insegnato materie teoriche e guidato il coro della scuola.

Dal 1980 al 1995 ha collaborato con l'ensemble Schola Cantorum di Varsavia diretto da Józef Herter.

Inoltre, per anni è stata membro del gruppo vocale e strumentale Ensemble Camerata Nova, direttp da Eugeniusz Kus.

Residenza dello Szczecin Chamber Choir è il Castello del Duca di Pomerania.



Established in 2005, Szczecin Chamber Choir is a successor and continuator of tradition of choral music making started by the Choir of the University of Szczecin that performed from 1969 to 2005.

The repertoire of Szczecin Chamber Choir covers pieces of a cappella choral music by Polish and foreign composers, from Renaissance to contemporary times.

A choir's latest release are: "Carols & Pastorales" and "Concert St. Kilian Mainz - Kostheim" First concert of the ensemble, already under its new name, took place in April 2006 at the stage of The Pomeranian Dukes' Castle in Szczecin.

Ludwika Mitkiewicz has been working with the Szczecin Chamber Choir since 2008. Ludwika Mitkiewicz graduated from the Academy of Music in Poznań. She has worked with, among others, the Szczecin University Choir, the Szczecin Technical University Choir, and the Collegium Maiorum Choir in which she served the post of the second conductor. She also worked as a teacher at the Complex of Music Schools in Szczecin where she taught theoretical subjects and led the school choir. From 1980 to 1995 she has worked with Warsaw Ensemble Schola Cantorum conducted by Józef Herter. Also, for years she has been a member of the Vocalists' and Instrumentalists' Ensemble Camerata Nova, conducted by Eugeniusz Kus. Szczecin Chamber Choir's residence is Pomeranian Duke's Castle.



UNIVERSITY OF SANTO TOMAS SINGERS (Manila, Filippine)

direttore Fidel G. Calalang Jr.



Fondato nel 1992 dal Professor Fidel Gener Calalang Jr., il University of Santo Tomas Singers è il coro ufficiale misto dell'Università di Santo Tomas. È composto da studenti ed ex-alunni provenienti da diverse università e facoltà. Ha intrapreso da allora 27 tournée internazionali in 31 paesi tra Asia, Europa, e Nord America. Fin dal suo primo tour nel 1993, UST Singers ha rappresentato le Filippine nel mondo e ha vinto 75 migliori premi in 22 concorsi mondiali, tra cui si citano Tours, Francia; Gorizia, Italia; Monster, Paesi Bassi; Sopot, Polonia; Torrevieja, Spagna; Olomouc, Repubblica Ceca; Galle del Nord, Regno Unito. Il coro sta celebrando attualmente i 23 anni dalla sua fondazione.



Founded in 1992 by Prof. Fidel Gener Calalang Jr., the University of Santo Tomas Singers is the official mixed choral ensemble of the University of Santo Tomas. It is composed of students and alumni from the different colleges and faculties of the university. It has since embarked on 27 international concert tours, which brought them to 31 countries in Asia, Europe, and North America. Since its first tour in 1993, the UST Singers has represented the Philippines and has won 75 top prizes in 22 competitions worldwide, most notably in Tours, France; Gorizia, Italy; Monster, Netherlands; Sopot, Poland; Torre Vieja, Spain; Olomouc, Czech Republic; and North Wales, United Kingdom. The choir is currently celebrating 23 years of existence.



VOBLANA CHOIR

(Oviedo, Spagna)

direttore Oscar Allen



MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



White Voices of Nalón è un progetto culturale collegato all'istruzione e alla società. Nasce nel 2009 nel Conservatorio di Musica "Manuel Fernández Rodríguez Jaurés", a Nalon Valley nelle Asturie.

Oltre ai valori culturali, sociali e umani che l'attività corale, per sua natura, favorisce, il progetto offre, ad ogni componente, una preparazione tecnica completa, a partire dal lavoro individuale sulla voce, l'espressione corporea fino alla tecnica corale. Attualmente il progetto è formato da due cori diversi, sezione giovanile e sezione bambini; e recentemente, da una sezione da Camera.

La sezione da Camera, chiamata VOBLANA è composta da 17 voci femminili tra 20 e 23 anni d'età.

Nella sua attività, Voblana interpreta i più diversi generi musicali, dalla polifonia più classica, alle versioni pop e rock più attuali.

I suoi spettacoli sono caratterizzati dalla freschezza e dal dinamismo visivo grazie all'impianto coreografico che accompagna le loro esibizioni, così come dalla particolare intensità interpretativa che i brani più classici richiedono.

Il Direttore è Oscar Allen



White Voices of Nalón is a cultural project linked to the education and society. It was born in year 2009 in the Conservatory of Music «Manuel Fernández Rodríguez "Jaurés"», located in Nalón's Valley, Asturias.

In addition to the cultural and social human values that choral activity involves, it provides to each component an integral technical training, formed by individual work of the own voice, body expression and coral group technique.

Currently the project is formed by two different choirs, youth section and children section; and recently, by a chamber section.

The Chamber section, named VOBLANA, is composed by 17 feminine voices with ages between 20 and 23 years.

In their work, they lead to coral field any musical genre, from the most classic polyphony, to the very actual pop and rock versions.

Their shows are characterized by the freshness and the visual dynamism that the choreographies accompanying their songs transmit, as well as the high musical depth that the most classical pieces required.

Their conductor, Oscar Allen.

Prizes

Youth section

XV Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2009, Second prize.

XL Youth Contest 'Ejea de los Caballeros', 2010, Second Prize.

LX Youth European Music festival of Neerpelt, Belgium, 2012, First Prize "Cum Laude

Children Section

XII Antigua Abesbatzak Lehiaketa", Zumárraga, 2010, Finalists.

XVII Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2011, Second Prize.

XIX Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2013, Second Prize.



WHITE VOICES YOUTH CHOIR OF THE CONSERVATORY OF NALON'S VALLEY

(Oviedo, Spagna)

direttore Oscar Allen



GOBIERNO DEL
PRINCIPADO DE ASTURIAS

CONSEJERÍA DE
EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE



inaem

INSTITUTO NACIONAL DE
LAS ARTES ESCÉNICAS Y DE LA MÚSICA



White Voices of Nalón è un progetto culturale collegato all'istruzione e alla società. Nasce nel 2009 nel Conservatorio di Musica "Manuel Fernández Rodríguez Jaurés", a Nalon Valley nelle Asturie.

Oltre ai valori culturali, sociali e umani che l'attività corale, per sua natura favorisce, il progetto offre, ad ogni componente, una preparazione tecnica completa, a partire dal lavoro individuale sulla voce, l'espressione corporea fino alla tecnica corale. Attualmente il progetto è formato da due cori diversi, sezione giovanile e sezione bambini; e recentemente, da una sezione da Camera.

La sezione giovanile, chiamata White Voices of the Conservatory "Nalon's Valley" è composta da 28 voci femminili tra i 16 e i 23 anni d'età. È considerato uno dei cori spagnoli tra i più attivi, in continua crescita; si è distinto in ogni concorso a cui ha preso parte, sia a livello nazionale che internazionale.

Nella sua attività, interpreta i più diversi generi musicali, dalla polifonia più classica, alle versioni pop e rock più attuali.

I suoi spettacoli sono caratterizzati dalla freschezza e dal dinamismo visivo grazie all'impianto coreografico che accompagna le loro esibizioni, così come dalla particolare intensità interpretativa che i brani più classici richiedono.

Il Direttore è Oscar Allen

Premi

Sezione Giovanile

XV Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2009, Secondo premio.

XL Youth Contest 'Ejea de los Caballeros', 2010, Secondo premio.

LX Youth European Music festival of Neerpelt, Belgium, 2012, Primo premio "Cum Laude"

Sezione Bambini

XII Antigua Abesbatzak Lehiaketa, Zumárraga, 2010, Finalisti.

XVII Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2011, Secondo premio.

XIX Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2013, Secondo premio.



White Voices of Nalón is a cultural project linked to the education and society. It was born in year 2009 in the Conservatory of Music «Manuel Fernández Rodríguez "Jaurés"», located in Nalón's Valley, Asturias.

In addition to the cultural and social human values that choral activity involves, it provides to each component an integral technical training, formed by individual work of the own voice, body expression and coral group technique.

Currently the project is formed by two different choirs, youth section and children section; and recently, by a chamber section.

The youth section, named White Voices of the Conservatory "Nalón's Valley" is composed by 28 feminine voices aged between 16 and 23 years old. Nowadays, it is considered one of the choirs in Spain with greatest choral growth; being laureate in every competition it has taken part, with national and international relevance.

In their work, they lead to coral field any musical genre, from the most classic polyphony, to the very actual pop and rock versions.

Their shows are characterized by the freshness and the visual dynamism that the choreographies accompanying their songs transmit, as well as the high musical depth that the most classical pieces required.

Their conductor; Oscar Allen.

Prizes

Youth Section

XV Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2009, Second prize.

XL Youth Contest 'Ejea de los Caballeros', 2010, Second Prize.

LX Youth European Music festival of Neerpelt, Belgium, 2012, First Prize "Cum Laude

Children Section

XII Antigua Abesbatzak Lehiaketa", Zumárraga, 2010, Finalists.

XVII Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2011, Second Prize.

XIX Youth International Contest of 'Habaneras' from Torrevieja, 2013, Second Prize.



Concorso Internazionale di Composizione Corale International Competition of Choral Composition “Ennio Morricone” 2015

The FICF is enhanced by a prestigious new initiative. A choral composition competition that will see the famous Maestro Ennio Morricone, honorary Academy Award winner, as President of an International Jury of eminent composers which will nominate the best composition that will be the obligatory piece in the category M - Modern and Contemporary Music and it will be premiered during the Festival.

The winning composer will be member of the international jury on the Florence International Choir Festival.

The compositions to apply to the third edition of the competition must be sent by 31/3/2016.



RISULTATI DELLA SECONDA EDIZIONE 2015

RESULTS OF 2ND EDITION 2015

1° Premio / 1st Prize:

ANDREA BENEDETTI (Italy)

Per gioco

2° Premio / 2nd Prize:

MICHAEL BENJAMIN SCHNACK (USA)

Weißt du

3° Premio / 3rd Prize:

ELENA MAIULLARI (Italia)

Libera nos

Menzione Speciale / Special Mention:

Helen MacKinnon, Perth Scotland (UK)

Gloria in excelsis Deo

GIURIA

ENNIO MORRICONE

Presidente

President

MEMBRI

ANDREA PORTERA

BARBARA RETTAGLIATI



FLORENCE INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL - FICF



BOARD

Presidente **Federico Bardazzi**
Direttore Artistico **Leonardo Sagliocca**
General Manager **Carla Zanin**

PRESENTATRICE

Rachael Birthisel

ORGANIZZAZIONE

Sabrina Aumer

HOSTESS

Francesca Maria Sacco

STEWARD

Arben Shtjefni

foto e video Paolo Portera

impaginazione e grafica catalogo Sinem Samuray

www.florencechoirfestival.com
info@florencechoirfestival.com

Una produzione
A production by

ENSEMBLE SAN FELICE



CONSIGLIO DIRETTIVO

Presidente Federico Bardazzi
Direttore dei Progetti Leonardo Sagliocca
Direttore Artistico Marco Di Manno

General Manager Carla Zanin

www.ensemblesanfelice.com
info@ensemblesanfelice.com

FLORENCE MUSIC FESTIVALS 2015-2016

1st Florence Advent Choir Festival, 2 – 4 Dicembre 2015

2nd Music Festa Florence, 15 – 17 Marzo 2016

5th Florence International Choir Festival, 20 – 22 Luglio 2016

3° CONCORSO INTERNAZIONALE DI COMPOSIZIONE CORALE "ENNIO MORRICONE"

Scadenza iscrizioni 31 Marzo 2016



*Friendship
Inspiration
Culture
Fun*

**Next Edition
22 - 24 July 2016**

www.florencechoirfestival.com
info@florencechoirfestival.com
 Florence ChoirFestival